

3	Aruba		12	Financieel		13	Wereld		14	Sport	
Carnavalstrailers niet allemaal weg			Robotdans			33 gewonden bij kop-staartbotsing trams			Ajax maakt zich nog geen zorgen		

KPA slaat advies sluiting cellencomplexen in de wind

‘Sluiting betekent afschaffing districtsgedachten en veel kosten’

ORANJESTAD — Het sluiten van cellencomplexen in San Nicolas en Oranjestad betekent een afschaffing van de districtsgedachten en veel extra infrastructu-
rele kosten. Dat zegt Errol Zebeda, algemeen beleids-
medewerker binnen Korps Politie Aruba (KPA) in re-
actie op de aanbeveling om van vier cellencomplexen
naar twee of hoogstens drie complexen te gaan. Die
aanbeveling wordt gedaan in een vervolgrapportage
naar aanleiding van een CPT-onderzoek.

door onze verslaggever
Jackeliene Geeve

Zebeda ziet deze volgens hem ‘ingrijpende verande-
ring’ dan ook niet op korte
termijn gerealiseerd wor-
den ondanks dit met klem
gegeven advies door de on-
afhankelijke onderzoekers.
Het onderzoek van Vegter
en Pesselse was een vervolg
op het in 2007 uitgekomen
onderzoeksrapport van het
Europees Comité inzake de
voorkoming van folteringen
en onmenselijke of verne-
derende behandeling of be-
straffing van de Raad van
Europa (CPT). Hierin werd
de gedetineerdenzorg op het
eiland kritisch aan de tand
gevoeld, wat aanleiding gaf
tot vervolgonderzoek.

Niet definitief
Volgens Zebeda is de hui-

dige sluiting van het cel-
lencomplex in Oranjestad
dan ook zeker niet defi-
nitief. “We renoveren het
complex juist voor opening,
bovendien sluiten we hier
wel kortstondig arrestanten
op in drukke periodes, bij-
voorbeeld tijdens carnaval.”
Voor zover Zebeda weet, zijn
er naar aanleiding van het
onderzoek nog geen plannen
om op termijn de cellencom-
plexen daadwerkelijk terug
te dringen naar twee of drie.
“Voor we zo’n beslissing ma-
ken moeten de pro’s en con-
tra’s tegen elkaar worden
afgewogen en hetgeen moet
vanuit meerdere invalshoe-
ken worden bekeken. Ik
heb daar in ieder geval nog
niets over gehoord.” Ook be-
nadrukt Zebeda dat een der-
gelijke beslissing grote ge-
volgen heeft. “De gedachten
van ieder district een eigen

cellencomplex, gaat door het
terugdringen van het aantal
complexen verloren. Boven-
dien zullen er cellen bijge-
bouwd moeten worden om
dezelfde capaciteit te kun-
nen bieden, dat brengt veel
infrastructurele kosten met
zich mee.”

Ernstig tekort
Onderzoeksteam Vegter en
Pesselse brachten in januari
2013 een bezoek aan Aruba
naar aanleiding van het
kritische CPT-rapport. Dit
rapport verscheen in 2007
en naar aanleiding van de
beschreven bevindingen,
waarin ernstige tekortkom-
ingen van het gedetineer-
denbeleid op Aruba naar
voren kwamen, gaf gouver-
neur Fredis Refunjol de op-
dracht tot een vervolgonder-
zoek en een vervolgrapport-
tage om de verbetering van
de detentiesituatie te meten
vanaf 2007. In dit rapport,
vorige week officieel gepu-
bliceerd maar al langer als
conceptversie in handen van
Amigoe, kwam onder andere
naar voren dat de situatie
in de cellencomplexen wel
degelijk is verbeterd, maar
plaatselijk nog zeer veel te-

kortkomingen kent. Volgens
de onderzoekers reden om
tot het advies te komen om
cellencomplexen te sluiten
en de aandacht te richten
op twee, in plaats van vier,
complexen.

Stankoverlast
Zo stellen de onderzoekers
het probleem vast met de
riolering in de cellen van
San Nicolaas waar een toi-
let niet functioneert, en er
moet worden doorgespoeld
met een emmer water. Ook
stinkt het volgens de onder-
zoekers in een cel. Verder
werkten de camera- en bel-
systemen niet in het cellen-
complex van San Nicolaas,
dit is ook het geval in het
cellencomplex in Noord. Een
ander punt van kritiek is de
inzet van Cuerpo Especial
Arubano (CEA). Door onder-
bezetting, ziekte en verzuim
is deze volgens de onderzoe-
ker instabiel. “Niet zelden
komt het voor dat er tijdens
een deel van de dienst, in
het bijzonder ’s nachts, geen
CEA-personeel beschikbaar
is”, concluderen de onder-
zoekers in hun rapport.

Vervolg op pagina 3.

Arubaan in honkbaltraining Major League



ORANJESTAD — De Arubaanse catcher Shawn Zarraga (25) krijgt de kans om zich in de Major League voor te bereiden op het nieuwe honkbalseizoen. Zijn club, The Milwaukee Brewers, heeft hem en andere spelers uit de Minor League opgeroepen voor de Spring Training van de Major League Baseball. Dat berichtten diverse sportwebsites, waaronder honkbal site.com., dit weekend. Zarraga woont sinds zijn dertiende in de Verenigde Staten, nadat hij een sportbeurs kreeg. Vorig seizoen speelde Zarraga in het Double A-team (Minor League) van de honkbalclub. The Milwaukee Brewers is een professioneel honkbalteam uit Milwaukee, Wisconsin. Het team speelt in de Central Division of Major League Baseball's National League. Hun stadion is Miller Park. Begin maart kreeg ook de Curaçaose honkballer Hainley Statia (Minor League) een oproep voor dezelfde training.

Maleisië verruimt zoekgebied

KUALA LUMPUR — Maleisië verruimt het gebied waar naar een zaterdag verdwenen vliegtuig wordt gezocht. De Maleisische luchtvaartautoriteiten lieten vandaag

weten dat de actieradius van de speurders in en boven de wateren ten noorden van het Maleisische schiereiland Malakka wordt verdubbeld naar circa 185 kilometer. “De zoektocht wordt geïntensiveerd”, aldus de chef van burgerluchtvaart, Azharudin Abdul Rahman. Hij zei dat er nog niets is gevonden van de Boeing 777-200 van Malaysia Airways, die zaterdag met 239 mensen aan boord twee uur na de start in Kuala Lumpur spoorloos is verdwenen.

Parlement Libië wil oliehavens heroveren

TRIPOLI — Het Libische parlement heeft vandaag opdracht gegeven de door rebellen ingenomen oliehavens in het noordoosten van het land te heroveren. Volgende week begint een grote militaire operatie, zei de parlementsvoorzitter. In havens in het noordoosten hebben gewapende bendes of stammen het voor het zeggen. Zij exporteren ook olie. Zo is er recent een onder Noord-Koreaanse vlag varende tanker volgeladen. De omwenteling die het regime van kolonel Muammar Kaddafi in 2011 ten val bracht, begon in het noordoosten. Het land kent sindsdien vrijwel geen centraal gezag meer.

Politie waarschuwt voor cryptoware

DRIEBERGEN — De politie en het Nationaal Cyber Security Centrum waarschuwen de overheid en het MKB (midden- en kleinbedrijf) voor een virus dat bestanden onherstelbaar vernietigt, zogenoemde cryptoware.

Het versleutelt informatie over financiën, klantenbestanden en foto's en maakt steeds meer slachtoffers in Nederland, constateert de politie vandaag. “Vooral lagere overheden en het midden- en kleinbedrijf blijken een aan-

trekkelijk doelwit.” Criminelen versleutelen ongemerkt gegevensbestanden. Nadat dit is gebeurd, maakt het virus zich aan de gebruiker bekend. De criminelen vragen vervolgens 'losgeld' en beloven in ruil daarvoor de

bestanden weer te herstellen. “De enige maatregel om je te wapenen tegen deze cybercriminaliteit is regelmatig backups te maken en deze niet aan de computer verbonden te houden”, laat de politie weten. “Een remedie achteraf is er niet.” De politie adviseert slachtoffers met klem om niet te betalen. Het weer volledig herstellen van de bestanden gebeurt meestal niet en door

te betalen worden juist nieuwe aanvallen uitgelokt. “Preventie is het enige antwoord op deze vorm van criminaliteit.” Het NCSC onderschrijft het belang om besmetting met cryptoware te voorkomen door veilig surfgedrag. Deze organisatie bestaat sinds januari 2012 en moet bijdragen tot het vergroten van de weerbaarheid in Nederland tegen cybercrime.

Tsunami-slachtoffers herdacht



SENDAI — Een boeddhistisch standbeeld siert de Japanse kust om de slachtoffers te herdenken die omkwamen op 11 maart 2011 door de tsunami die volgde op de aardbeving in het Arahama-district van Sendai Miyagi. De aardbeving met een kracht van 9,0 op de schaal van Richter veroorzaakte een enorme watermuur die bij de Tohoko-regio aan land kwam. Daarbij lieten bijna 19.000 mensen het leven. Morgen is dat precies drie jaar geleden.

the plaza
CAFE

*Cafe the Plaza
felicitteert Jean Paul*

Geopend de gehele week
van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

Visit
our website
AMIGOE.COM


*Beautiful Sun
Montessori School*

Now enrolling children for
the 2014-2015
school year
Contact us!

Tel. 734-077
www.warmstartsmontessori.com

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368

arubaredactie@amigoe.com

Zulaika Kelly, Zulma Kock
abonementaruba@amigoe.com

Administratie:
Zulaika Kelly (abonnements)
Grecia Willems (advertenties)
adminaruba@amigoe.com

Opmaak:
Zulma Kock
avisoaruba@amigoe.com

Verkoop:
Tiziana La Torre
tlatorre@amigoe.com

Distributie:

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank #20651903
Banco di Caribe #81027801

Klachten over bezorging?
Mail naar
klachtenaruba@amigoe.com.

THE CINEMAS
thecinemas.aw

Valid till March 12

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
MR. PEABODY & SHERMAN daily: 4:30 6:45 matinee: 12:00 2:15 late show: [NEW] [PG]	MR. PEABODY & SHERMAN daily: 4:45 7:00 matinee: 2:00 late show: [NEW] [PG]
MR. PEABODY & SHERMAN 2D daily: 4:45 matinee: 12:15 2:30 late show: [NEW] [PG]	MR. PEABODY & SHERMAN 2D daily: 4:30 matinee: 2:15 late show: [NEW] [PG]
300 RISE OF AN EMPIRE daily: 4:30 7:00 9:30 matinee: 12:00 2:15 late show: 11:45 [NEW] [R]	300 RISE OF AN EMPIRE daily: 4:45 7:15 9:45 matinee: 2:00 late show: 12:00 [NEW] [R]
NON STOP daily: 7:00 9:30 matinee: 12:00 late show: [PG]	NON STOP daily: 4:45 7:15 9:45 matinee: 2:00 late show: 12:15 [PG]
POMPEII daily: 9:15 late show: 11:45 [PG-13]	POMPEII daily: 8:30 late show: 12:00 [PG-13]
FROZEN 2D matinee: 12:15 1:15 [PG]	FROZEN 2D matinee: 2:45 [PG]
THE LEGO MOVIE 2D daily: 4:00 matinee: 2:45 [PG]	THE LEGO MOVIE 2D daily: 4:30 matinee: 2:15 [PG]
3 DAYS TO KILL daily: 5:15 8:00 late show: 11:00 [PG-13]	3 DAYS TO KILL daily: 5:30 8:30 late show: 11:30 [PG-13]
RIDE ALONG daily: 6:30 9:00 matinee: 11:30 [PG-13]	RIDE ALONG daily: 6:45 9:15 matinee: 11:45 [PG-13]
ROBOCOP daily: 4:00 6:30 9:00 matinee: 1:00 late show: 11:30 [PG-13]	ROBOCOP daily: 7:00 9:30 matinee: 12:00 [PG-13]

MATINEE: SATURDAY & SUNDAY | LATE SHOW: FRIDAY & SATURDAY

**KWF
KANKER
BESTRIJDING**

**ARUBA
DOET**

Haci bon, pasa bon!

21 en 22 Maart 2014

www.arubadoet.com | f

**MAURER REAL ESTATE N.V.
INTERNATIONAL**
L.G.SMITH BLVD. 116, ORANJESTAD, ARUBA
TEL: 5829989 / CEL 5614830
Email: maurer@setarnet.aw
Website www.housesaruba.com

Promotie jaar 2013-2014

Wij zoeken voor de verkoop woningen en
bouw kavels in alle prijsklassen over geheel
Aruba.

**In het promotie jaar bedraagt
onze commissie bij verkoop 4 %**
EN EEN GRATIS TAXATIE-RAPPORT met een
exclusief kontrakt op basis van:
NO CURE, NO PAY

In deze promotie periode dingt u mee voor
een van de 3 diner certificaten voor 2
personen die wij maandelijks beschikbaar
stellen in samenwerking met onderstaande
restaurants

BARNEY'S **BIN GO** **CAFE & RESTAURANT**

Turtug Aruba

(sporen van) een
zeeschildpad gezien?
Bel **TURTLE HOTLINE :**
592 93 93

**STICHTING
BLOEDBANK
ARUBA**

**Clown
Doctors** Aruba

Cel: 731-0289
clowndoctorsaruba@gmail.com

**De Palm Corporation N.V.
Job Opportunity**

De Palm Corporation N.V. is hiring for the following position at its
Corporate Office Location at 142 LG Smith Boulevard:

Account Executive
for our Group Sales Department

Responsibility:
This position sells, plans and executes contracted group
programs travelling to Aruba. The job involves creating
proposals and closing contracts as well as executing group
programs to meet customer expectations.

We offer:
• A stable work environment
• A competitive compensation and benefits package
• Great opportunities for growth within the tourism industry.

Keys to success:
• Have an outgoing personality
• Understand the North American customer
• Be well organized with good planning skills
• Have basic computer skills (Outlook, Excel & Word)
• Able to speak and write in English proficiently
• Be flexible and work long hours during certain times in high
season
• Previous experience working in the Groups market is
preferred but not necessary.

Please pass by to fill out an application form or apply in
writing, including C.V. plus picture no later than March 20,
2014 at

De Palm Corporation N.V.
Human Resources Department
L.G. Smith Blv. 142, Oranjestad, Aruba
Tel: 522-4433 Fax: 582-0833
e-mail: hr@depalmtours.com

Aruba is...
Beautiful!
...And Clean...

Support:
**Fundacion
Aruba Limpi**
583-8383

**Steun ons
werk
met
uw
gift.**

TRAMPOLIN

Een dagopvang waar
hulpbehoevende
kinderen worden
begeleid om in de
toekomst te
functioneren binnen
de arbeidsmarkt.

JACK'S CAFE ARUBA
EAT ★ DRINK ★ RELAX

Wekelijkse Lunch Menu

Elke dag vanaf 12PM
Halve Portie AFL 8,95 - Hele Portie AFL 14,95

Maandag

Gebraden Rosbief met jus & Gebakken Karbonades
Sides: Aardappelgratin, Preischotel, Appelmoes, Salades

Dinsdag

Boerenkool met Rookworst en Mosterdsaus
Sides: Hutspot met stooflappen in de saus,
Stampot "Andijvie" met gehaktballen en jus, Appelmoes, Salades

Woensdag

Zigeuner Varkensschnitzel met Stroganoff saus
Sides: Penne Pasta "Alfredo", Gesauteerde Aardappels,
Witlof in Kaassaus, Gestoomde Italiaanse Groenten, Salades

Donderdag

Lasagna Bolognese & Lasagna Frutti di Mare
Sides: Gestoomde Broccoli met amandel, Gebakken Knoflook Brood,
Caesar Salad, Mixed Fruit Salad

Vrijdag

Gebraden Merguez Worstjes & Gebraden Kippenvleugels
Sides: Aardappelgratin, Savoiekool met spekjes en pesto room, Salades

Located at Super Food Plaza - Bubali 141-A - 522 2047

"WELCOME TO MY WORLD"

CHRONOMAT 44

Little Switzerland
Defining Luxury Across the Caribbean for over 50 years
Royal Plaza (583-4057) - Paseo (586-0600)
Occidental Hotel & Casino (586-1166)

BREITLING
1884
INSTRUMENTS FOR PROFESSIONALS™

Fractieleider MEP verwijt regering laksheid

Opnieuw roep om hogere straffen seksueel kindermisbruik

ORANJESTAD — **Oppositiepartij MEP pleit opnieuw voor hogere straffen voor seksueel kindermisbruik. De partij vind het kwalijk dat kindermisbruikers relatief kort in de gevangenis komen, terwijl de slachtoffertjes voor het leven getekend zijn. Naar eigen zeggen is de partij al sinds 2010 aan het lobbyen voor actie, maar blijft deze uit.**

Fractieleider Evelyn Wever-Croes zegt dat MEP in 2011 een petitie heeft gestuurd naar de minister van Justitie met vragen over aanpassingen in de wetgeving rondom seksueel kindermisbruik. “Om wetgeving aan te passen is een regeringsstandpunt nodig. Maar de regering wil geen antwoord geven”, aldus Croes. Volgens de fractieleider was er vanaf ‘dag één’ weerstand tegen nieuwe wetgeving. “Mischien waren AVP-parlementariërs jaloers dat zij niet met een wetsvoorstel kwamen.”

Moddergooien

Volgens Croes onderschat de regering seksueel kindermisbruik stelselmatig. Ze haalt uitspraken aan uit mei 2013 van destijds de minister van Sociale Zaken, Michelle Winklaar. Zij zou toen in het parlement gezegd hebben dat van al het kindermisbruik het slechts in een minderheid van de gevallen om seksueel misbruik gaat. Een uitspraak die onder meer Croes in het verkeerde keelgat schoot. Winklaar ontkent echter dit op die

manier gezegd te hebben en haalt op haar beurt uit naar de fractieleider van MEP. “Elk jaar stemt MEP tegen de begroting van de regering, terwijl hierin fondsen zijn opgenomen voor programma’s die kindermisbruik moeten aanpakken. Bovendien was Evelyn Wever niet eens in het aanwezig in het parlement toen vragen over kindermisbruik werden gesteld”, aldus Winklaar. “Het is duidelijk dat ze niet echt in deze kwestie is geïnteresseerd, maar het delicate en pijnlijke thema alleen maar voor politieke doeleinden wil gebruiken.” Winklaar is ook vernietigend over het zogenaamde wetsvoorstel van MEP over kindermisbruik. Toen het ‘in elkaar geflanste wetsvoorstel’ naar de Raad van Advies ging, kwam het terug met de opmerking dat het geen wet is en dat het niet voldoet, aldus de minister. “MEP kreeg een dikke onvoldoende.”

Strafmaat

In de bevindingen van het Unicef-rapport ‘De situatie

van kinderen en jongeren op Aruba’ uit 2013 staat onder meer: “Hoewel seksueel misbruik stra fbaar is bij wet (maar moeilijk valt te bewijzen), lopen de strafmaten uiteen en wordt de maximale straf van acht jaar niet toegepast.” In een korte reactie aan *Amigoe* zegt advocaat-generaal Esther Baars dat de perceptie van de straffen vaak lager ligt dan de daadwerkelijke straf. “We hadden recent een zaak waarbij de dader van kindermisbruik vijf jaar opgelegd kreeg.” Ze beaamt dat de maximumstraf in veel gevallen niet wordt opgelegd. Dat geldt echter voor veel misdrijven. “De maximumstraf wordt voorbehouden aan echt erge gevallen”, legt ze uit.

Burgerprotest

Een groep bezorgde burgers, verenigd in de organisatie We Care = ACA (Against Child Abuse), protesteerde eind vorig jaar ook tegen de lage straffen voor kindermisbruikers. Eén van de trekkers is Lisette Gomes, die in 2010 de Fundacion Lisette Gomes oprichtte nadat haar gezin zelf slachtoffer werd van misbruik. Gomes pleit vooral voor hogere straffen, maar ook om het onderwerp, dat nog altijd taboe is, onder de aandacht te brengen en te houden.

Carnavalsgroepen komen met voorstel voor nieuwe structuur

ORANJESTAD — **Uit een bijeenkomst vorige week van alle carnavalsgroepen is een keur aan ideeën en wensen gekomen. “Die zetten wij op papier en dat wordt aan de minister gepresenteerd”, aldus woordvoerder van Dushi Carnival Group, Joally Croes.**

Uit onvrede over het beleid van Stichting Arubaanse Carnaval (SAC) hebben minstens zes carnavalsgroepen aangegeven te stoppen. De groepen zaten vorige week met elkaar aan tafel. “De meeting is erg goed gegaan want alle groepen waren vertegenwoordigd en wij zitten allemaal op dezelfde lijn”, aldus Croes. Die lijn is volgens haar dat er een nieuwe structuur moet komen. “Een bestuur met vertegenwoordiging van de groepen erin, meer inspraak en samenwerking is wat wij willen.” Croes stelt dat SAC niet innovatief is en dat er ook met het diamanten carnaval niets nieuws onder de zon was. “Wij hadden zoveel mooie plannen vooraf, maar daar is niets mee gedaan. Het was gewoon een copy-paste van voorgaande jaren.” Alle groepen voelen volgens haar de pijn met SAC. “Maar wij willen niet alleen klagen want wij komen met een oplossing. De minister weet wat er speelt en wij leggen



Foto: Jacqueline Gevee

hem ons alternatief binnenkort voor.” Amigoe schreef vorige week al over de onvrede van de carnavalsgroepen met SAC en de daarop

volgende beslissing dat enkele groepen stoppen. “Wij blijven bij onze beslissing totdat er verandering is”, besluit Croes.

Joran naar VS na gevangenschap Peru

ORANJESTAD / PERU — **Als de gevangenschap in Peru voor Joran van der Sloot (26) erop zit, wordt hij uitgeleverd aan de Verenigde Staten. Daar wacht hem vervolging voor het afpersen van Beth Holloway.**

Dat heeft het Hooggerechtshof in Peru besloten en recent bekendgemaakt. Het Amerikaanse Openbaar Ministerie wil Joran vervolgen voor af-

persing van Beth Holloway, de moeder van Natalee. Joran bood haar enige tijd na de verdwijning van haar dochter aan te vertellen waar het lichaam van haar dochter zich bevindt, in ruil voor 250.000 dollar. Joran hield zich echter niet aan de afspraak en vertrok met een klein deel van het bedrag naar Peru, waar hij later Stephany Flores om het leven bracht. Nu zit Joran vast in Peru voor de moord op Flores. Hij werd in 2012 veroordeeld tot een straf

van 28 jaar. Deze straf bleef ook in hoger beroep gehandhaafd. Joran moet ook een schadevergoeding van omgerekend bijna 55.000 euro betalen aan de nabestaanden van Flores.

Laptop

Flores werd op 30 mei 2010 door Van der Sloot om het leven gebracht. De moord vond plaats in een hotelkamer in de Peruaanse hoofdstad Lima. Joran gaf destijds aan dat hij kwaad werd toen hij

zag dat Flores op zijn laptop artikelen las over de Amerikaanse studente Natalee Holloway. De moord op Flores vond exact vijf jaar na de verdwijning van Holloway plaats. Zij wordt nog steeds vermist, maar is ondertussen formeel dood verklaard, op verzoek van haar vader. Joran werd met haar verdwijning en vermoedelijke dood in verband gebracht, maar is er nooit voor vervolgd.

Triatleet verbreekt persoonlijk record Odesur

ORANJESTAD / CHILI — **Atleet Renze Postma (18) heeft zaterdag zijn persoonlijk record met drie minuten verbroken. Hij nam deel aan de triatlon van de Zuid-Amerikaanse Spelen Odesur, in Peru. Met 14 graden Celsius waren de weersomstandigheden niet ideaal voor de voor Aruba uitkomende sporter, die het opnam tegen 27 andere topatleten op weg naar het podium. Bij het onderdeel zwemmen kwam Postma als tweede uit het koude water. Het kostte hem wat moeite om zijn zwempak uit te doen, want hij voelde zijn duimen niet meer. Fietsend kwam hij de acht rondes mee met de kopgroep. Bij het hardlopen namen de concurrenten een voorsprong op Postma. Hij haalde de eindstreep in 01:59:32. Coach Nicolaas Robert (op de foto met zijn pupil) en de rest van de Arubaanse delegatie die hem daar aanmoedigden, verwelkomden hem met applaus. De Argentijn Gonzalo Tel-lechea won in 01:52:44, de tijd van Postma was goed voor de vijfde plaats en de zestiende plaats in het algemeen klassement.**



Meer verblijfstoeristen, minder cruisepassagiers

ORANJESTAD — **Het aantal verblijfstoeristen is in februari, vergeleken met dezelfde maand vorig jaar, met 6,65 procent gestegen. In totaal deden 78.979 bezoekers in februari Aruba aan.**

De gemiddelde groei in de twee eerste maanden van het jaar komt hiermee uit op 8,1 procent. “Heel positief”, zegt Toerisme-minister Otmar Oduber die de cijfers gisteren bekend maakte. Kanttekening is dat het cruistoerisme vorige maand met bijna 10 procent is gedaald. De belangrijkste markt (VS) groeide met 5,2 procent. Het aantal bezoekers uit Latijns-Amerika nam toe met 17,6 procent. Ondanks de problemen in Venezuela nam het aantal toeristen uit het buurland in februari toe met 19,3 procent. Colombiaanse toeristen weten Aruba ook

steeds beter te bereiken. In februari kwamen ruim 41 procent meer bezoekers uit dat land, vergeleken met een jaar terug. De Europese markt groeide met 9,9 procent. Nederland droeg bij aan deze verhoging met een toename van 5,7 procent. Het aantal cruisetouristen is in februari wel afgenomen, met 9,4 procent. De verwachting is dat deze daling later in het jaar weer in groei wordt omgezet. Minister Oduber verwijst naar de aanvullende toezeggingen van rederijen Carnival en Royal Caribbean. Tenslotte grijpt de minister nog terug naar de cijfers van de Centrale Bank over het derde kwartaal 2013, die schrijft over een toename van 5,2 procent van de geldhoeveelheid die toeristen op Aruba uitgeven. In het derde kwartaal kwam dat uit op een totaal van ruim 1,9 miljard.

‘Sluiting betekent afschaffing districtsgedachten en veel kosten’

Vervolg van pagina 1

Tijdens hun bezoek in het cellencomplex in San Nicolas was de gehele week, dag en nacht, slechts één CEA-medewerker beschikbaar. Ook is het ontbreken van een actieve klachtencommissie binnen de politiedienst een punt van kritiek. Hierdoor hebben gedeïneerden onvoldoende gelegenheid om een klacht in te dienen over hun behandeling tijdens arrestatie en detentie en kunnen zij dus niet reageren op intimidatie en fysieke mishandeling en dat laatste, zo bleek uit het CPT-rapport, komt op zeer regelmatige schaal voor. Op basis van hun bevindingen stellen de onderzoekers dus dat KPA voldoende heeft aan twee, hooguit drie cellencomplexen. “Tijdens ons onderzoek in de voorgaande vijf jaar bleek telkens dat van

de beschikbare politiecellencomplexen er tenminste een niet in gebruik was”, zo schrijven ze in hun rapport. Dit gegeven samen met het tekort aan structurele bezetting en bewakend personeel brengt de onderzoekers tot het advies om te overwegen de cellencomplexen in Oranjestad

en San Nicolas te sluiten. Ook op dit moment is het complex in Oranjestad al deels niet in gebruik. Hier kunnen arrestanten niet in het cellencomplex overnachten in verband met een grondige renovatie. Wel worden arrestanten opgenomen voor een kortstondig verblijf.

Correctie

Op vrijdag 7 maart schreef Amigoe in het artikel ‘Verbeteringen situatie gedetineerden te traag’ ,dat minister Ronald Plasterk, van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties, een CPT-voortgangsrapport heeft overhandigd aan de Tweede Kamer. Dit ging echter niet om een CPT-rapport, maar het voortgangsrapport door onderzoekers Vegter en Pesselse. In dit rapport worden de verbeteringen gemeten naar aanleiding van het CPT-rapport (verschenen in 2007) dus. Plasterk wil met deze overhandiging druk uitoefenen op Aruba, Curaçao en St. Maarten om te komen met een plan om de misstanden rondom het gedetineerdenbeleid op de eilanden op te lossen.

Carnavalstrailers niet allemaal weg

ORANJESTAD — **Langs een klein gedeelte van de carnavalsroute in de Vondellaan staan nog steeds trailers. De eigenaren hadden tot en met afgelopen donderdag de tijd om de objecten weg te halen. Amigoe zag in de week voorafgaand aan het laatste carnavalsweekend dat de politie voortvarend optrad en stoelen en banken verwijderde die te vroeg waren neergezet. Op de vraag of de politie nu ook optreedt en bijvoorbeeld boetes uitschrijft aan eigenaren van de trailers die er nog staan, zei politiewoordvoerder Lito Laclé dat hij dit moest natrekken. Voor het sluiten van deze editie was daar nog geen antwoord op. Vorige week dinsdag 4 maart eindigde de carnavalsperiode met de verbranding van Momo. Wie een kavel heeft, kreeg vervolgens twee dagen de tijd om hun toegewezen stuk langs de route af te breken.**



Foto: Mirre de Raaij

W

ATTENTIE

In verband met training van onze medewerkers zijn onze loketten en Call Center op **11, 12 en 14 maart tot 12.30pm gesloten**. Voor urgente gevallen kunt u bellen naar onze centrale via 525 4600. Op deze dagen zijn we 's middags geopend van 12.30pm tot 3.45pm.

Onze excuses voor eventueel ongemak.

WATER- EN
ENERGIEBEDRIJF
ARUBA N.V.

Balashi 76, Aruba | T. 525 4600 | F. 585 2000
 E. info@webaruba.com | www.webaruba.com

MET KOP EN STAART

‘Dit brutale beertje steekt regelmatig zijn tong naar je uit’



Jazz



Hamlet

Dieren op Aruba. Er is veel om te doen. De één zet zonder pardon zijn derde hond op straat, de ander zet zich vrijwillig in voor een bewustwordingscampagne. Amigoe bezoekt elke week het asiel waar ongewilde, thuisloze honden en katten wachten op een welkom thuis bij adoptie-ouders. Voor plaatsing worden ze ingeënt en gesteriliseerd/gecastreerd.

KOP
Wat stuurs kijkt hij voor zich uit. Het woelige ‘beertje’ Hamlet. De asiemedewer-

kers zijn dol op hem. “Hij is zo grappig”, zegt Ineke van der Coterlet. Zij is als vrijwilliger altijd op de kattenafde-

ling te vinden. Ze is gek op de dieren, maar heeft ook haar favorieten. Daar is Hamlet er eentje van. “We vonden Hamlet op een ochtend in het afmaakhok”, vertelt Van der Coterlet. “Meestal worden er dozen kittens neergezet dus Hamlet was met zijn leeftijd (geschat op drie jaar) een opvallende verschijning. Zeker omdat Hamlet een mooie en

goed verzorgde kat is. Het was duidelijk geen zwervkat.” Het vermoeden bestaat dan ook dat de onwetende voormalig eigenaren van Hamlet de kat moesten wegdoen in verband met een verhuizing of iets dergelijks en in de veronderstelling waren dat wanneer ze de kat in het naast het asiel gelegen afmaakhok zouden zetten, deze wel opgepikt zou worden door asiemedewerkers. “Maar dat is niet altijd het geval”, vertelt Van der Coterlet. “Sterker nog, de meeste katten moeten we laten gaan, omdat het asiel meestal vol zit.” Het kleine beertje heeft dus puur geluk gehad dat het geen spuitje heeft gekregen. Hamlet mist enkele van zijn ondertanden zodat zijn tongetje regelmatig een stukje uit zijn mond hangt. Ook houdt Hamlet niet zo van de drukte van andere katten. Hij is erg op zichzelf. Van wie hij wel houdt, zijn mensen. Hij houdt ervan om aangehaald en gekroeld te worden. Hamlet zit niet op zijn plek in het asiel. Sterker nog, hij wordt er een beetje chagrijnig van. Voor meer informatie over adoptie van Hamlet is de redactie bereikbaar op telefoonnummer 732-9333. Ook zijn bezoekers welkom bij Wayaca Animal Shelter van maandag tot en met zaterdag van acht uur ’s ochtends tot twaalf uur ’s middags.

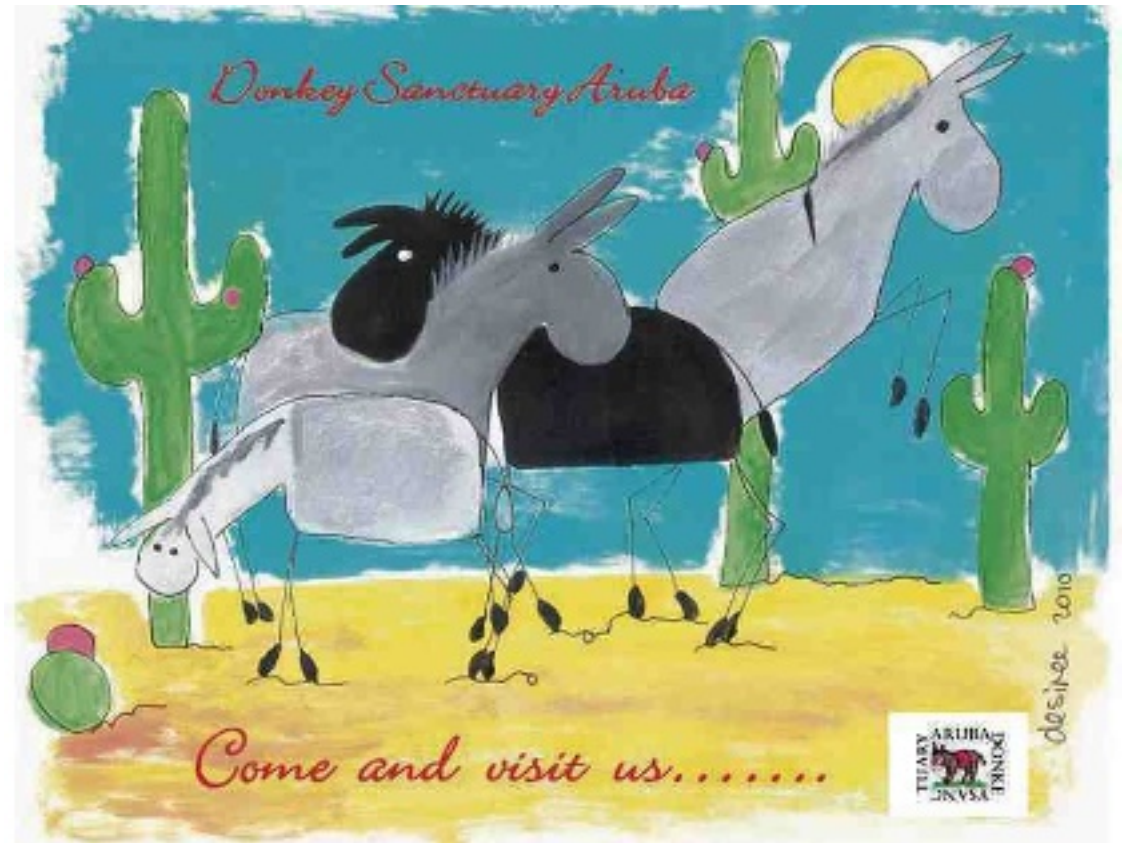
STAART

Heel goed nieuws voor Jazz. Het zat de Arubaanse dalmatiër niet mee. Als pup werd hij al gedumpt in het afmaakhok, maar gelukkig boden de asiemedewerkers de gestippelde deugniet een tweede kans. Tot twee keer toe werd Jazz meegenomen en dacht hij een nieuw thuis te hebben gevonden, maar tot twee keer toe werd hij weer teruggebracht. Dan weer een verhuizing, dan weer was de reden dat hij te weinig blafte. Toen lezers zijn verhaal vorige week in *Amigoe* lazen, waren ze geraakt en besloten om een kijkje te nemen bij Jazz. Door wat hij heeft meegemaakt is Jazz wat terughoudend en niet meer zo onbeveng als vroeger, maar met veel geduld en liefde willen zijn nieuwe eigenaren hem er weer bovenop helpen, zodat hij weer de speelse en sprankelende Jazz wordt van vroeger.

Veel belangstelling voor Teen Show Case



ORANJESTAD — De eerste auditieronde zaterdag in Cas di Cultura, waarmee het project Teen Show Case van start is gegaan, trok een hoop deelnemers. 30 kinderen en tieners lieten hun talent zien en hopen hiermee naar de volgende ronde door te stromen. Dans, poëzie, zang en interviewtechnieken, de talenten waren uiteenlopend. De jury, bestaande uit Joe Brooks, Alydia Wever, Jacqueline Harewood, Giovanni Trim en Mireille Sint Jago, vinden het een zware bevalling om de beste kandidaten te kiezen. De jury is er dan ook nog niet uit. Wie geselecteerd is, wordt bekendgemaakt in de uitzendingen van TV-Teach die vanaf 13 maart elke donderdag te zien zijn op Tele Aruba om zeven uur ’s avonds. In de derde en laatste ronde is het mogelijk om op de overgebleven kandidaten te stemmen via views op Youtube. De finale vindt plaats in Cas di Cultura, hierbij wordt publiek uitgenodigd mee te kijken. Initiatiefneer Mireille Sint Jago spreekt nu al over een groot succes en is van plan op korte termijn een nieuwe talentenshow te starten.



AGENDA

KANTOORUREN
Bilderdijkstraat 16 (unit 2). P.O. Box 323; open van 08.00-16.30 uur; za. gesloten.

**WACHTREGELING
DOKTOREN**
maandag 10 maart
via Centro Mediko Dr. Rudi Engelbrecht. Tel. 584-8833.
Oranjestad:
via Huisartsenpost, Dr. Horacio Oduber Hospitaal. Tel. 587-4300.

**PRO LECHI MAMA
(PLM)**
Hulplijnen: voor alle vragen omtrent borstvoeding kan men tussen 09.00-17.00 uur bellen naar 594-9999.

**INFORMATIECENTRUM
KONINGIN
WILHELMINAFONDS**
(voor kankerbestrijding)
geopend van ma. t/m vr. van 08.30-11.30 uur – Spinozastraat 9.

**NARCOTICS-ANONYMOUS
HELPLINE**
tel. 567-3740 of 593-0338.

AIDS-HOTLINE
tel. 582-3040 of 582-7352 (tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur).

**COÖRDINATIEBUREAU
DRUGSBESTRIJDING**
(J.E. Itrausquinplein 2-A)
Tel. 583-4554 of 583-4101. Fax 583-3334.

**STICHTING
WIT GELE KRUIS**
hoofdkantoor: Koningstraat 22, Oranjestad. Tel. 582-4444; fax 582-4411. Zowel voor de kraamzorg, zuigelingen- en kleuterbureaus, wijkzorg, diëtiste alsmede informatie in het algemeen kan men tussen 14.00-17.00 uur bellen naar 582-4444. Voor urgente gevallen of administratieve zaken gelieve gedurende kantooruren te bellen.

Celebrating 10 Years ~SMITH'S STYLE

3-course menu \$40

2nd person eats
for only \$10!

Discover the completely remodeled L.G. Smith's Steak & Chop House. Our trendy new décor features warm earthy colors, stylishly accented with hints of orange, making it a superb dining atmosphere with a contemporary flair. Along with our new look, we will introduce our new chef, Kelvin Garcia.

L.G. Smith's is located next to the Crystal Casino. For reservations please call 523-6195. Open daily from 5:30pm to 11pm. Special offer valid from March 10 to April 10, 2014

www.lgsmiths.com | find us on facebook.com/LGSmithSteak | #LGSMITHS, #RENARUBA

L. G. SMITH'S
STEAK & CHOP HOUSE

Huur Huizen gezocht!

**COLDWELL
BANKER**

ARUBA REALTY

Bubali 141-A
Super Food Plaza
Tel. 587-6666 / 586-6672
Fax. 587-9920
Info@coldwellbanker.aw
Www.coldwellbanker.aw

Voor verschillende klanten zijn wij op zoek naar goed onderhouden woningen voor lange-termijn verhuur vanaf Afl. 2500 per maand.

Indien u over een geschikte woning beschikt, bel dan even met onze huurafdeling op tel. **587-6666**

of kom even langs op ons kantoor
in de Super Food Plaza
voor meer informatie en onze voorwaarden.

FRESH 104.3

DE HOORT HET VERSCHIL

NU TE HOREN
OP JOUW RADIO!

Voor contact:
On-air: (297) 583 2121
Kantoor: (297) 583 2220
Sales: (297) 593 0705
Email: info@fresharuba.com

facebook.com/fresharuba

- Nederlandse presentatie
- Internationale muziek
- Hits uit de 70's, 80's, 90's en 00's
- Nederlands en internationaal nieuws
- Lokaal nieuws
- FRESH FM... verfrissend!

Nationale cultuurtop in april

ORANJESTAD — Directie Cultuur (DCA) organiseert in april een nationale cultuurtop. De insteek is om een ‘integraal samenwerkingsplan’ te maken. In voorbereiding daarop starten deze week intakerondes voor alle cultuursectoren om in kaart te brengen wie wat doet en welke behoeften er zijn.

Om tot de basis voor de top te komen, die ‘Cumbre Nacional di Cultura’ heet, moet geïnventariseerd worden welke verschillende sectoren er zijn op dit gebied. De directeur van Directie Cultuur (DCA), Siegfried Dumfries, legt uit dat er sessies zijn waarbij DCA om de tafel gaat met iedere discipline. De eerste sector betreft culturele erfenis, zoals musea, bibliotheken, ambachtslie-

den, carnaval, archief, onderwijsorganisaties, monumentenzorg en immateriële, culturele erfenis. Als tweede is er kunst waartoe theater, dans, visuele of beeldende kunst, muziek, kunstscho- len en andere instanties die lesgeven op dit terrein, be- horen. De derde sector is de media en daar wordt onder- verstaan: literatuur, taal, televisie, radio, film, docu- mentaires en internet. De

subsidiefondsen vertegen- woordigen de vierde sector en dat zijn Union di Organisa- cionnan Cultural Arubano (Unoca), Centro Desaroyo Aruba (Cede), Prins Bernard Cultuurfonds, Verbond van Nederlandse Ondernemingen (VNO), Tourism Product Enhancement Fund (TPEF), Stichting Monumentenfonds Aruba (SMFA), Unesco en overheidssubsidies. De rij wordt gesloten met als vijfde categorie de commercie die de hotels, Idea, Aruba Trade & Industry Association (Atia), Kamer van Koophandel, Aruba Investment Agen- cy (Arina) en winkeliersver- eniging van de mainstreet in

Oranjestad, Mambo, behelst.

Wensen in kaart

Het gaat in de voorbereiden- de fase naast de inventari- satie ook om de vraag welke behoeften en wensen de ver- schillende disciplines heb- ben. Dat wordt vervolgens in een basis voor een integraal samenwerkingsplan gego- ten. De top vindt plaats op 29 april en na afloop wordt het plan geschreven. Ieder- een die een connectie heeft met bovenstaande sectoren is uitgenodigd om de bijeen- komst bij te wonen. Neem voor informatie of bij vragen contact op met DCA op tele- foonnummer 582-2185.

INGEZONDEN

Het budget in de AZV – slot

IN DE derde aflevering (af- gelopen zaterdag) is beknopt beschreven hoe zorgdecla- raties door het Uitvoerings- orgaan AZV (UO) en de ex- terne accountant worden gecontroleerd. In de *Amigoe* van 28 februari staat een andere zeer merkwaardige verklaring van de AZV-ju- rist: ‘als het lab hun budget heeft bereikt worden de de- claraties die daarna binnen- komen niet in behandeling genomen.’

Zoals reeds is betoogd heeft een eenzijdig besluit van UO AZV om zorgvergoedingen af te toppen (budgetteren) of eenzijdig te besluiten om ingediende declaraties voor geleverde zorg niet in behan- deling te nemen, geen schijn van kans voor de rechter. In de wetsystematiek van AZV dient aan de hiervoor aan- gehaalde handelswijze een overeenkomst ten grondslag te liggen. Deze handelswijze kan als onrechtmatig wor- den gekarakteriseerd. Zo- lang er geen overeenstem- ming is met een zorgverlener over welke zorghandeling (en ik heb het niet over de prijs ervan) wel of niet voor vergoeding in aanmerking komt, moeten zorgdeclara- ties in behandeling worden genomen en worden gecon- troleerd. Indien de declaratie

niet voldoet aan de eraan te stellen eisen, pas dan wordt de declaratie afgekeurd en krijgt de zorgverlener een herkansing om aan te tonen dat de ingediende declara- tie wel correct is. Afwijken van deze normale procedure vereist een overeenkomst en wij hebben in aflevering 1 gelezen dat UO een zware zorgvuldigheidsplicht heeft richting zorgverleners.

Indien in de afgelopen twee jaren ingediende zorgdecla- raties niet in behandeling zijn genomen (en hiervoor is er geen redelijke rechtsgrond te bedenken) en daardoor niet in de jaarrekening over 2011, 2012 en 2013 zijn of worden opgenomen, dan zijn de zorgkosten opgenomen in die jaarrekeningen niet vol- ledig. De accountantscontro- le over de jaren 2011 en 2012 is wellicht ook niet correct uitgevoerd, afhankelijk van de omvang (materialiteit in accountantstaal) van de mo- gelijke ommissie.

De eenzijdige aftopping van zorgdeclaraties (budget- tering) is ook in 2013 inge- voerd voor de medische spe- cialisten. De interessante vraag is of deze medische specialisten zich ook kunnen beroepen op het tussenvon- nis van het laboratorium en

alsnog gaan eisen dat hun ingediende declaraties boven budget uitbetaald moeten worden. Dit een ‘side ques- tion’, doch één die wel rele- vant is voor de hoofdvraag. Deze hoofdvraag is of in de jaarrekening over 2013 niet een forse opwaartse correc- tie te zien is voor zorgkos- ten uit 2011, 2012 en 2013 die bij het logisch doortrek- ken van de eerder genoemde verklaring van de AZV-jurist buiten de financiële verant- woording zijn gehouden. Over 2013 kan naar ver- wachting een forse opwaart- se correctie van zorgkosten plaatsvinden voor de kosten boven budget van het lab en voor de kosten boven budget van de afgetopte medische specialisten. Dit aanvullend bedrag aan zorgkosten kan oplopen tot in de miljoenen. Voor de toekomst zouden we kunnen zien, bij het loslaten van de eenzijdige budgette- ring, dat de in de jaarreke- ning opgenomen zorgkosten toenemen.

Een laatste opmerking. Om onderbouwde besluiten te nemen in de Sociaal Dialoog over zorgpremie en zorgkos- ten in AZV, hebben wij be- trouwbare jaarrekeningen nodig. Deze jaarrekeningen worden gebruikt als basis voor de presentaties in de

Sociaal Dialoog en in de de- batten. Wederom een schone taak van de Raad van Com- missarissen van UO AZV om in het kader van hun toe- zichtfunctie de nodige hel- derheid te verschaffen over de zorgkosten.

RU CROES
(voormalig AZV-directeur)
Aruba

De redactie van Amigoe kan ingezonden brieven redactioneel bewerken, inkorten of besluiten niet te plaatsen. Brieven mo- gen maximaal 600 wor- den bevatten, moeten voorzien zijn van naam en woonplaats (worden gepubliceerd) en adres en telefoonnummer (niet voor publicatie, maar ter verificatie). We accepteren alleen digitaal gestuurde brieven. Ons e-mail adres is: arubaredactie@ami- goe.com.

Beurs voor vrouwelijke studenten op conferentie



ORANJESTAD — Drie vrouwelijke studenten wonnen op de Aruba Women’s Day Conference 2014 afgelopen zaterdag een beurs om te gaan studeren in de regio of als stimulans voor een buitenland- studie in de Verenigde Staten. Emmelien Kelly, Anouscka van der Kuyp en Allysee Boekhoudt zijn de gelukkigen winnaars van 5000 dollar elk. Minister Michelle Winklaar (AVP) loofde de prijs, die in samenwerking met Aruba Scholarship Foundation tot stand kwam, uit om een stimulans te bieden aan de studerende vrouw. De boodschap van de vrouwenconferentie op de internationale vrouwendag was: being the change. De minister noemde in haar toespraak hoe belangrijk het is om zelf die verandering te maken. Ook de minister van Volksgezondheid, Alex Schwengle (AVP), was aanwezig en stelde dat er meer vrouwen nodig zijn met visie, goede educatie en de wil om het land vooruit te helpen. De zaal was met 500 toehoorders tjokvol, de conferentie was gratis toegankelijk.

Rondleiding bij tentoonstelling ‘Slavernij verbeeld’

ORANJESTAD — Ieder- een kan deze maand een gratis rondleiding krijgen bij de tentoonstelling ‘Slavernij verbeeld’ in de bi- bliothek in Oranjestad.



De expositie belicht slavernij van de oudheid tot en met de afschaffing van de slavernij in 1863. De nadruk ligt op sla- vernij in de zeventiende, acht- tiende en negentiende eeuw in de Nederlandse cultuur en in de voormalige kolonie Suriname. De tentoonstelling gaat naar de verschillende delen van het Koninkrijk. Melody Raymann, dochter van de bekende komiek Jör- gen Raymann, heeft foto’s van tien objecten – die op de tentoonstelling bij de Bijzon- dere Collecties van de Univer-

siteit van Amsterdam te zien zijn – uitgelicht en van com- mentaar voorzien. In de bibli- otheek zijn ook boeken over slavernij beschikbaar. Dirk J. Tang is één van de samenstel- lers van de tentoonstelling en auteur van het begeleidende

boek ‘Slavernij: een geschie- denis’. De tentoonstelling is toegankelijk voor een ieder tijdens de openingstijden van de bibliotheek. Neem voor een rondleiding contact op met Luci Rubiano op telefoonnum- mer 582- 1580.

COLUMN

Internationale vrouwen

Van maandag tot en met vrijdag bespreekt Nico van der Zee in deze co- lumn zinnige en onzin- nige zaken. Reacties zijn welkom: nicovanderzee@gmail.com.

Deze column heeft op za- terdags een dagje vrij. Dat is mooi, maar deze zater- dag kwam het niet goed uit, want het was Internationale Vrouwendag. Ik had op deze plaats Marina, Natasja, Nina en nog een paar andere Aru- baanse Russinnen willen fe- liciteren en dat gaat nu mis. Op de één of andere manier is die vrouwendag niet echt aangeslagen op Aruba. In de landen die vroeger com- munistisch waren is het nog steeds een belangrijke vrije dag en echtgenoten en zonen die verzuimen op die dag een bloemetje mee te nemen krij- gen ervan langs. Dus zorg ik ervoor dat ik voor mijn Rus- sische vrouw een bloemetje of een plantje koop. De Ne- derlandse bloemenkwekers zijn dolblij dat de sancties tegen Rusland nog niet in- gegaan zijn, want ze draaien nu een recordomzet. Bij die symbolische beloning en aandacht voor de vrouw blijft het meestal, dat is we- reldwijd een probleem. Hui- selijk geweld is niet beperkt tot enkele landen en ik heb voor u wat cijfers verzameld die aangeven dat er verder ook nog veel werk aan de winkel is. 50 procent van de wereldbevolking is vrouw, zij



doen 66 procent van al het werk en krijgen 10 procent van het geld. Van alle wereld- leiders is 5 procent vrouw, van de armen en de vluchte- lingen is 75 procent vrouw. In Nederland verdienen vrou- wen 23 procent minder dan de mannen. Mooi zo’n dag waarop we vrouwen in het zonnetje zetten, maar onder- tussen moet er aan deze cij- fers toch wel iets veranderen. Voor de vierders van vrou- wendag in Oost-Europa is het wat vervelend dat Pasen dit jaar vroeg gevierd wordt. De vrouwendag viel nu pre- cies in de vastenperiode. Op Aruba maakt dat niet zoveel uit. Ik heb mijn leerlingen wel eens gevraagd of ze aan vasten deden. Sommigen be- weerden van wel, maar als ik verder vroeg dan kwam er niet veel uit. We eten nu op vrijdag vis, was het meest voorkomende antwoord. Dat heet in Oost-Europa niet vas-

ten. De regels daar zijn nogal wat strenger, al heb ik het idee dat het vooral oudere mensen zijn die de vasten- traditie blijven volgen. Orthodox vasten betekent dat je geen enkel dierlijk pro- duct eet. Vlees is uit den bo- ze, maar hetzelfde geldt voor kaas, melk en eieren. Nu be- grijpt u ook waarom er met Pasen zoveel eieren gegeten worden. De kippen trekken zich niets aan van de vasten en de voorraad eieren groeit gestaag. Met een lege maag is het goed eieren schilderen en de beschilderde eieren werden dan pas met Pasen op tafel gezet. We hebben wel eens op zijn Russisch gevast en eigenlijk vond ik dat best een uitda- ging. Het is een sport om met al die beperkingen toch wat lekkers op tafel te zetten. Die sport beheerste ik goed en we aten overdadig. Het is tegen- woordig ook niet zo’n groot probleem. Plantenmargarine valt binnen de mogelijkhe- den en voor melk en room zijn soja-alternatieven. Ik miste alleen geroookte spekjes en kaas en dat is wel 40 da- gen vol te houden. Een pries- ter heeft me eens duidelijk gemaakt dat mijn aanpak niet paste bij de vastenge- dachte, maar bij die vaststel- ling bleef het, het orthodoxe geloof is niet zo dwingend. Ik denk daarom dat het ook wel toegestaan was om op 8 maart de vasten even te on- derbreken, zodat er toch een feestdag overbleef.



Awg. 65,000



BE MINI.

New MINI Cooper. Ready for an exciting ride? This fully reloaded MINI brings acceleration up and emissions down, as you make your way through the city.

Automatic transmission (highlight) - alarm - 16" alloy wheels fog lights - rain sensor - automatic air conditioning - on-board computer radio mini boost CD - different colors available - and much more

Ultimate Automobiles
Sabana Blanco 35
Tel: 583-9800
Fax: 583-9660
info@ultimatearucar
f miniaruba



Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita

Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/ 582-5051, fax (297)582-0306

e-mail: favi@setarnet.aw website: http://www.favi.org

Minister Balborda:

Besluitdocument-Oostpunt in laatste fase opmaak



Donald Palm geeft een presentatie.

WILLEMSTAD — De formulering ofwel de opmaak van het besluitdocument waarin de overheid een standpunt zal innemen inzake de mogelijke bestemmingswijziging van de gronden van Oostpunt, bevindt zich in de laatste fase. Dit laat minister Earl Balborda (PNP) van Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning desgevraagd weten. “Dit document zal na afronding, over ongeveer anderhalve maand aan de Raad van Ministers (RvM) worden gepresenteerd. Vervolgens gaat men erover in beraad”, aldus de minister.

Zoals de *Amigoe* uitvoerig heeft bericht, heeft de overheid ofwel het VVRP-ministerie eind 2012 het voornemen tot mogelijke bestemmingswijziging van de gronden van Oostpunt bekendgemaakt en een presentatie voor zowel het publiek als belanghebbenden verzorgd. De eigenaren van Oostpunt, de familie Maal, vechten al jaren om het terrein te mogen ontwikkelen ‘ten bate van zowel het toerisme als op het sociale vlak door woningbouw’. Tijdens de openbare hoorzitting werden de plannen van de overheid middels een zogenoemd zoning-plan gepresenteerd. De buitenlandse consultants, door de familie Maal aangetrokken, presenteren een plan dat onder andere de mogelijkheid behelst voor toeristische ontwikkeling langs de kustlijn met zeven resorts annex hotels met jachthavens, omgeven door residentiële bebouwing

langs de lagunes. Na de openbare hoorzitting hebben verschillende milieu-organisaties verontwaardigd gereageerd op het zoning-plan en het feit dat de impact van mogelijke ontwikkeling op het waardevolle rif van Oostpunt vrijwel buiten beschouwing werd gelaten. Zo blijkt uit bevindingen van de grootste koraalstudie ooit uitgevoerd, hoe uitzonderlijk het rif van Oostpunt is. In het hele Caribisch gebied is de hoeveelheid koraal sinds 1969 met 68 procent afgenomen. De weinige riffen die bewaard zijn gebleven worden in het rapport van prof.dr. Jeremy Jackson omschreven als ‘Caribische succesverhalen’. De riffen van Oostpunt komen in dit rijtje voor, samen met slechts twee andere Caribische riffen waaronder Bonaire. Jackson leidde dit onderzoek dat uitgevoerd werd door 78 onderzoekers uit 34 Caribische landen en



Uiteindelijk zal het parlement zich moeten buigen over een mogelijke bestemmingswijziging van de gronden van Oostpunt.



Bij een onlangs gehouden presentatie waren vertegenwoordigers van de overheid en van de erven Maal aanwezig.

dat meer dan 35.000 studies uit de periode 1969-2012 samenvat, en publiceerde deze bevindingen vorig jaar. De milieuorganisaties (en particulieren) die met hun visie – zienswijze – tegen de door de overheid gepresenteerde plannen in verweer gingen, kregen begin vorig jaar de kans om die tegenover een vijfkoppige commissie mondeling nader toe te lichten. Over de juistheid van de door de overheid gehanteerde ‘zienswijze procedure’, was daarvoor veel te doen geweest. De overtuiging heerste dat er conform de wet Eilandsverordening Ruimtelijke Ontwikkelingsplanning Curaçao (Eroc) wel degelijk een bezwaarprocedure is ingebouwd om tegen de geplande herziening van het Eilandelijk Ontwikkelingsplan (EOP) bezwaar te maken. Minister Balborda laat nu weten dat de bevindingen van de Zienswijze-commissie zorgvuldig in het besluitdocument verwerkt zijn: “Het document vereist nog aanvulling. We willen het zo compleet mogelijk in

eerste instantie aan de RvM aanleveren en presenteren, om bij voorbaat zo veel mogelijk antwoorden te bieden op vragen die gesteld kunnen worden. We wachten nu nog op de komst van een externe consultant die medio deze maand naar Curaçao komt. Vervolgens zal het besluit juridisch worden getoetst door Wetgeving en Juridische Zaken (WJZ) waarop uiteindelijk de Staten zich moeten buigen over de mogelijke bestemmingswijziging en of deze wel of niet goedgekeurd wordt.”

De ontwerp-landsverordening tot herziening van de bestemmingen van Oostpunt is een voortvloeisel uit een op 25 augustus 2010 onder tekende Vaststellingsovereenkomst tussen de overheid en de erven Maal om de helft van Oostpunt te ontwikkelen. Voor de overeenkomst geldt een non-disclosure, waarvan de voorwaarden slechts gedeeltelijk publiek zijn gemaakt. Deze overeenkomst kwam tot stand na twintig jaar gerechtelijk getouwtrek tussen de overheid en de familie Maal, die ontwikkeling nastreefde maar vanwege een conserveringsstatus hiertoe niet kon overgaan. Door het aangaan van deze overeenkomst hoefde de overheid de schadeclaim van de erven Maal van 106 miljoen gulden, inclusief rente, niet te betalen. Men kwam een bedrag overeen van 20 miljoen gulden, dat uitbetaald diende te worden over een periode van vijf jaar. De overheid zou 17,5 miljoen gulden betalen, afhankelijk van de grootte van het terrein dat ontwikkeld zou kunnen worden.

Conform de afspraken in de Vaststellingsovereenkomst, is er eerder een ‘Stuurgroep Oostpunt’ samengesteld, waarvan zowel de vertegenwoordigers van de overheid als de familie Maal deel uitmaakten. De groep was belast met de voorbereiding, begeleiding en de opmaak van planologische voorstellen voor herziening van de bestemmingsvoorschriften in het EOP voor Oostpunt. Minister Balborda licht toe dat er onlangs een presentatie heeft plaatsgevonden voor zowel de commissie vanuit de overheid als de vertegenwoordiging van de familie Maal.

Verplichte reserve naar 17,25 procent

WILLEMSTAD — Gedurende de maand januari 2014 heeft de Centrale Bank van Curaçao en Sint Maarten (CBCS) haar monetair beleid, gericht op het verkrapen van de ruimte op de lokale geldmarkt, voortgezet. Het percentage van de verplichte reserve, het voornaamste instrument, werd met 0,25 procentpunt verhoogd naar 17,25 procent. Dat meldt de Centrale Bank in haar jongste Verkorte Balans.

Hiermee wil de Centrale Bank de liquiditeit van de banken, en daarmee de groei van de kredietverlening, beïnvloeden. Door de verhoging van het percentage verplichte reserve steeg het uitstaande bedrag aan verplichte reserves met 22,8 miljoen gulden. De basisgeldhoeveelheid daalde in januari met 12,9 miljoen gulden als gevolg van een daling van de bankbiljetten en munten in omloop (20,4 miljoen gulden). Dit werd enigszins tenietgedaan door een stijging in de rekening-couranttegoeden van de commerciële banken bij de Bank (7,5 miljoen gulden). De afname in bankbiljetten en munten in omloop is kenmerkend voor de maand januari, waarin de vraag van het publiek afneemt in ver-

gelijking met de feestdagen in december. De stijging in de rekening-couranttegoeden van de commerciële banken werd voornamelijk veroorzaakt door de netto verkoop van deviezen aan de Bank. Deze transactie verklaart tevens de toename in de post ‘Deviezen’ (53,2 miljoen gulden) aan de activazijde van de balans. Volgens de CBCS heeft de verhoging van de verplichte reserves en de aflossing van het rekening-courantkrediet dat de Bank aan een commerciële bank had verschaft, de toename van de rekening-couranttegoeden van de commerciële banken echter enigszins verzaacht. Bovendien werd de aflossing verklaart tevens de daling van 18,8 miljoen gulden van de post ‘Vorderingen op

banken’ aan de activazijde van de balans. De post ‘Effecten en verstrekte leningen’ aan de activazijde van de balans daalde met 10 miljoen gulden door het vervallen van effecten in de portefeuille van de Centrale Bank. Daarentegen steeg de post ‘Verplichtingen aan overige ingezetenen’ met 4,8 miljoen gulden. Deze stijging werd veroorzaakt door een toename van 5,8 miljoen gulden in de post ‘Deposito’s van overige ingezetenen’ als gevolg van een toename van de deposito’s van het Algemeen Pensioenfonds Curaçao (APC) door renteinkomsten van obligaties in de portefeuille van het pensioenfonds. Ten slotte is de post ‘Goud’ aan de activazijde van de balans met 37,3 miljoen gestegen als gevolg van de hogere marktwaarde op de balansdatum, vergeleken met eind december 2013. De toename van de post ‘Kapitaal en reserves’ aan de passivazijde van de balans was gerelateerd aan de stijging van de marktwaarde van goud.

Le Prestige is vijfde keer op rij beste carnavalsgroep



Foto: Edsel Simbo

Le Prestige won met het thema ‘Reflection of the soul’.



Gupo Yupi van Ludgene Balentien won dit jaar voor de tweede keer de hoofdprijs bij de kinderen.

WILLEMSTAD — Le Prestige is zaterdag uitgeroepen tot beste carnavalsgroep van de Gran Marcha 2014. De groep, die dit jaar als thema ‘Reflection of the soul’ had, heeft sinds haar oprichting ieder jaar de prijs voor beste carnavalsgroep gewonnen. Toch houdt Le Prestige er dit jaar mee op.

Andere prijswinnaars van de Gran Marcha zijn: Estreno di Pikete (eerste finalist mooiste wagen), Dushi Aventura (tweede finalist), Aloha (mooist versierde bar), Kolorin (nationale of internationale folklore), VIVA (historie), Grupo Isla (algemene fantasie), Royalty Carnival Group (komisch), Liber pa Gosa (namistuur) en Under the Sea (individueel). Bij de kinderen won Grupo

Yupi voor de tweede keer op rij. De groep kreeg ook de prijs voor de mooiste roadpiece. Eerste finalist werd Chikitous en als tweede finalist eindigde Isla Hubenil. De mooiste wagen was bij The Bito's te vinden. Andere prijswinnaars bij de kinderen zijn: Ambiente Hubenil (nationale of internationale folklore), Kerêntênchi (historie), Sweet Party Kids (algemene fantasie), Apetit pa gosa (humoristisch),

Ban Purba (natuur) en Grupo Aplouso (stimuleringsprijs). De grote winnaar bij de paardenparade was dit jaar Kurason Yen 'i Zjeitu. Op de tweede plaats eindigde Rancho de Herberg en als derde Amerigo. Ook voor de Tienersparade zijn er prijzen uitgedeeld. S.A. Carnival Group had de mooiste kostuums. Het Radulphus College was de beste groep zonder dure kostuums maar met prachtige headpieces in de zogenoemde back to basics-categorie. De St. Jozef-vso had het mooiste bord. De beste show en de ambiente was te vinden bij de Maris Stella-vso, gevolgd door S.A. Carnival Group.

The International School of Curaçao

ANNOUNCES THAT

Registration is now open for 2014 - 2015

Please call for information and registration materials

Tel: 737-3633 email: admissions@isc.cw website: www.isc.cw

An international education today for the global citizens of tomorrow

MIX IT AT HOME

also available: 185 ltr and 250 ltr electric

CONCRETE MIXER ATIKA

130 LTR
ANG 750,- | \$ 540,-

145 LTR
ANG 999,- | \$ 715,-

Offer in ANG valid on Curaçao, ex tax. Offer in USD valid on Bonaire. While stock lasts.

Curaçao Groot Davelaar, tel 737 6288
Caracasbaalweg, tel 767 6388
Bonaire tel 717 5560

CARIBBEAN FASTENERS

Wij zijn nu *Steengoed!* bereikbaar op dit centraal nummer:

✓ 433-8533

BRIEVENGAT betonindustrie

Succesvolle bivak VKC



Foto: VKC

WILLEMSTAD — 25 kandidaten die willen toetreden tot het Vrijwilligers Korps Curaçao zijn vorige maand gestart met de basiscursus. Gedurende tien maanden kregen zij fysieke training en theorielessen. Onlangs rondden ze hun cursus af met een bivak die ongeveer 32 uur in beslag nam. Verder zullen zij in april met een cursus Buitengewoon Agent van Politie starten, gevolgd door een stageperiode waarbij zij klaargestoomd worden voor het ‘echte’ werk. Op de foto de kandidaten tijdens de bivak.

Advocaat wil getuigen horen in kapperszaakmoord

WILLEMSTAD — Marije Vaders, advocaat van Claysen- dy Mercera, wil enkele getuigen horen om aan te tonen dat haar cliënt niet betrokken is geweest bij de moord op Aldryn ‘Ali’ Kani in een kapperszaak op 15 oktober 2011. De man, veroordeeld tot veertien jaar celstraf, heeft altijd ontkend de schutter of de bestuurder van de vluchtauto te zijn geweest en vecht zijn veroordeling in hoger beroep aan. De behandeling hiervan werd echter aangehouden voor het horen van de getuigen.

Kani werd in de volle Ado Den Haag Barbershop door twee mannen doodgeschoten. Ook het zoontje van het slachtoffer raakte daarbij gewond. Voor dit laatste, of- tetwel poging doodslag op de zoon en voor poging dood- slag op agenten tijdens een politieachtervolging, werd Mercera vrijgesproken. Mer- cera is echter van mening dat hij ook voor de moord op Kani vrijgesproken dient te worden. Hij kreeg een veel lagere gevangenisstraf dan de 22 jaar cel die het Open- baar Ministerie bij de be- handeling van de zaak eiste. Dit, omdat het gerecht hem niet beschouwt als schutter maar als chauffeur van de vluchtauto. De rechter is er- van overtuigd dat de man de bestuurder van de auto was, waarmee de twee schutters zijn gevlucht. Deze overtui- ging is vooral gebaseerd op zijn DNA-materiaal in die vluchtauto, schotresten op zijn T-shirt en op het feit dat hij op de vlucht was met twee mannen, die zich tijdens de vlucht van hun kogelvrije vesten hebben ontdaan. Het doodschieten werd door de rechter verder beoordeeld als

de uitvoering van een voorop- gezet plan om het slachtoffer te liquideren. Bij de uitvoe- ring van de liquidatie heeft de man als chauffeur van de vluchtauto een wezenlijke rol gespeeld, zodat hij als mede- plegger van de moord veroor- deeld werd. Advocaat Marije Vaders eiste eerder vrijspraak voor haar cliënt. Volgens haar heeft het OM niet wettig en overtui- gend kunnen bewijzen dat Mercera betrokken was bij de moord. Dat er een fles met zijn DNA in de auto werd gevonden en één van de vele vingerafdrukken aan de bui-

tenkant van de auto van hem was, betekent niet dat hij op die bewuste dag aanwezig was in de kapperzaak, noch dat hij op Kani had gescho- ten en nimmer dat hij in de vluchtauto had gezeten, al- dus Vaders. Tevens kan Mer- cera door het schotdeeltje op zijn shirt nimmer gelinkt worden aan deze moord. “Bo-

vendien hebben de getuigen die toen in en buiten de kap- perzaak aanwezig waren, inclusief politieagenten die ooggetuigen waren, Mercera niet herkend als een van de daders.” Om zijn onschuld aan te tonen wil Vaders nog enkele getuigen horen, waar- door de zaak voor enkele maanden werd aangehouden.



**DIEREN
BESCHERMING
CURAÇAO**

.....
Please adopt.
Call 465 4300
or email us: info
@dierenbescher
mingcuracao.com

Jamaicaanse autoriteiten: Stijgend aantal drugstransporten van en naar Curaçao

KINGSTON/WILLEMSTAD — De Jamaicaanse auto-riteiten maken melding van een stijgend aantal po- gingen om drugs te smokkelen naar en vanuit Cu- raçao. De chercheurs van de Transnational Crime and Narcotics Division (TCND) hielden wederom vier mannen en een vrouw aan op 27 februari en 3 maart voor overtreding van de drugswet.

De Jamaicaanse man Gilbert N. (48) werd op 27 februari gearresteerd op de Norman Manley International Air- port. Hij trachtte ruim 900 gram marihuana verpakt in diverse bolletjes naar Cu- raçao te vervoeren, blijkt uit een proces-verbaal. Op dezelfde dag werd de 24-ja- rige Jamaicaanse vrouw Kemar T. aangehouden, op

een vlucht vanuit Curaçao. Ze had 32 bolletjes coca- ine geslikt, met een gewicht van ongeveer 200 gram. Na verhoor werd ze naar het Kingston Public Hospital ge- bracht, om de drugs uit haar lichaam te verwijderen.

De TCND-agenten hielden op 3 maart wederom drie mannen aan, nadat ze ge- probeerd hadden cocaïne Ja- maica binnen te smokkelen.

Ook zij zaten op een vlucht vanuit Curaçao. De man- nen zijn geïdentificeerd als de Jamaicanen Christopher D. (46) en Kevin B. (26), en de 46-jarige Jonathan F. uit Guyana. In totaal hadden zij 174 cocaïne-bolletjes geslikt, met een gewicht van ruim 2 kilo. Alle drugsverdachten zullen volgende week voor de recht- bank verschijnen, aldus de politie.

Frontale botsing op Weg naar Sta. Catharina

WILLEMSTAD — De poli- tie had in het weekeinde de handen vol met diverse ongelukken. Bij een daarvan, op de Weg naar Sta. Catharina, liep een 49-jarige vrouw zaterdag zware verwondingen op na een frontale botsing.

Een auto die op dezelfde weg en met een te hoge snelheid in tegengestelde richting reed, verloor de macht over het stuur en botste frontaal op de auto van de vrouw.

Kaya Nathan
Uren later kreeg de cen- trale meldkamer van de po- litie wederom een melding binnen over een ongeluk met een quad op de Kaya Nathan. De agenten troffen de 42-jarige quadrijder op de grond aan, met verwon- dingen aan het hoofd en de rechterarm. Uit een onder- zoek bleek dat de man op de

genoemde weg richting Sta. Catharina reed, toen hij de macht over het stuur verloor en tegen de muur van een woning botste. De politie heeft de quad in beslag ge- nomen voor onderzoek.

Hydraweg
Rond kwart voor acht ‘s avonds, twee uur later, ruk- te de politie uit naar de Hy- draweg voor een ander ver- keersongeluk. Op die weg verloor een 51-jarige man de macht over het stuur, waar- door hij met zijn auto tegen een langs de weg geparkeerd voertuig botste. De chauffeur liep verwon- dingen op aan zijn hoofd.

Alle bestuurders werden met een ziekenwagen naar de polikliniek van het St. Eli- sabeth Hospitaal gebracht voor medische behandeling. De verkeerspolitie doet on- derzoek in deze zaken.

Advertenties Curaçao



LITE-UP
verminderde risico's

DUSHI SABOR **Esun MAS Ekonomiko**



**Avondwandeling
Christoffelberg**

Op 15 maart vindt, bij volle maan, een geweldige avond- wandeling plaats bij de Christoffelberg. Het geheel wordt georganiseerd door Criss Cross Cycling Tours.

Dit evenement kost f.15,- per persoon en begint om 8 uur 's avonds.

Gelieve een zaklantaarn en drinkwater mee te nemen.

Inschrijving is mogelijk tot woensdag a.s. op 678 1992 of mailen naar Info@crisscrosscuracao.com

Cruise aanbieding

Pullmantur Cruises
MS Monarch***
8 dagen, vertrek vanaf Curaçao
naar o.a. Aruba, Venezuela en Panama

2-persoons buitenhut o.b.v. **All Inclusive**
Nederlandsprekende hostess
Vertrek: alle woensdagen in april

vanaf **1639,-** p.p.
ANG

→ Bel 7361100 voor alle aanbiedingen

Vanafprijs o.b.v. 2-pers. buitenhut met beleemdert uitzicht ind. havengelden. Buitenhut met vrij uitzicht tegen meerprijs (+ ANG 120 p.p.). Prijs is exclusief (verplichte) fooien USD 96 p.p. en de boekingskosten. Genoemde prijs is onder voorbehoud van prijswijzigingen en beschikbaarheid.

Zo wil ik het...

Arke



Miele
FOREVER BETTER

Stop by our **Miele** Gallery
at our Saliña showroom or make an appointment
with one of our Miele specialists today ☎ 461.1833

WIMCO Remember you can Save, redeem or use money & miles!

Vudando Bo Tur Dia

Salina ☎461.1833 • Sta. Maria ☎689.3050 • www.wimco-bv.com
All our products carry our WARRANTY seal!

Bel voor kwaliteitsbeton onze planner op:

✓433-8535

BRIEVENGAT
betonindustrie



Sulvaran: Schotte (MFK) is met rookgordijn bezig

WILLEMSTAD — De continue aanvallen van de MFK en haar politiek leider Gerrit Schotte op het Fondo pa Deporte i Responsabilidad Sosial (Fonds voor sport en sociale verantwoordelijkheid, FDRS) zijn een 'smoke screen'. Dit stelt onafhankelijk Statenlid Glenn Sulvaran.

Hij reageert hiermee op de eis van Schotte dat het Openbaar Ministerie (OM) een onderzoek gaat instellen naar het handelen van minister van Financiën José Jardim (namens onafhankelijk Statenlid Sulvaran) bij de verstrekking van de subsidie aan FDRS. Sulvaran stelt in een reactie niet te begrijpen waarom juist Schotte en de MFK uithalen naar Jardim en FDRS. Hij omschrijft Jardim als een integere en vakbekwame minister, die sinds zijn aantreden goed werk heeft afgeleverd. "Dit kunnen wij niet van Schotte zeggen. Hij is een verdachte in een strafrechtelijk onderzoek en wordt verdacht van het witwassen van geld en valsheid in geschrifte. En juist hij komt nu met deze beschuldigingen en verdachtmakingen naar buiten. Ik vind dat iemand die verdachte is in een strafrechtelijk onderzoek afstand moet doen van zijn Statenzetel, maar daar wil de MFK niet aan beginnen." Aanleiding voor zijn kritiek op Jardim en FDRS

is een serie documenten die Schotte in zijn brievenbus stelt te hebben gevonden. Deze documenten heeft Schotte samen met zijn fractiegenoten Amerigo Thodé en Monique Koeyers-Felida naar overheidsaccountant Soab gestuurd, toen deze bezig was met een onderzoek naar FDRS. Sulvaran merkt op dat Soab zelf heeft aangetoond dat deze documenten gemanipuleerd bleken te zijn. "Schotte heeft zich hierbij schuldig gemaakt aan het onbevoegd toegang krijgen tot documenten van derden, manipulatie van officiële documenten en een poging om een officieel onderzoek te misleiden. Ik betreur het dat Schotte zijn fractiegenoten Thodé en Koeyers-Felida op deze manier bij deze zaak heeft betrokken", aldus Sulvaran, die ook vraagtekens plaatst bij de opstelling van onafhankelijk Statenlid Omayra Leeflang, die vanaf het begin heeft verklaard over 'alle documenten' in deze zaak te beschikken. "Zij was het die als eerste met de beschuldi-

gingen en verdachtmakingen naar buiten is gekomen. Pas later kwam Schotte. Die twee vormen een eentweetje. Zij willen het OM gebruiken voor politieke doeleinden."

Sulvaran bestrijdt verder nogmaals dat FDRS in deze zaak een voorkeursbehandeling zou hebben gekregen. "Als je goed luistert naar wat Jardim in de Staten heeft gezegd, dan weet je wat er aan de hand is. De huidige subsidieverordening voldoet niet. Meer dan 70 procent van de stichtingen voldoet niet aan de huidige regels. Jardim is dan ook bezig met een nieuwe subsidieverordening. Volgens mij moet daarin ook ruimte worden gemaakt opdat de regering met haar eigen stichtingen kan komen om zo uiting te geven aan eigen beleidsvoornemens. Als je je nu strikt houdt aan de richtlijnen van de subsidieverordening dan houdt dit in dat je minimaal twee jaar moet wachten voordat je als een door de overheid opgerichte stichting in aanmerking kunt komen voor een subsidie. Dan ben je al bijna aan nieuwe verkiezingen toe. Zo kom je er niet toe om je eigen beleidsvoornemens in de praktijk te brengen."

Joan Ferrier overleden op 60-jarige leeftijd

DEN HAAG — Joan Ferrier, voorzitter van de Stichting Herdenking Slavernijverleden 2013, is zaterdag op zestigjarige leeftijd overleden. De Surinaamse die zich haar leven lang inzette voor de emancipatie van de vrouw, verloor uitgerend op de Internationale Dag van de Vrouw haar strijd tegen kanker.

Ferrier was de dochter van Johan Ferrier, de eerste president van Suriname, een zus van voormalig CDA-Tweede Kamerlid Kathleen Ferrier en een halfzus van de in 2006 overleden schrijver Leo Ferrier en van Cynthia McLeod, bekend van de roman 'Hoe duur was de Suiker'.

Als afgestudeerd orthopedagoog was Ferrier jarenlang actief in haar vakgebied, onderwijs aan mensen met een fysieke, mentale of sociale beperking. Ze werkte als docent Transculturele Pedagogiek aan de Hogeschool van Amsterdam, was wetenschappelijk medewerker aan de Universiteit van Amsterdam en coördinator van twee opvanghuizen voor Marokkaanse kinderen. Ze gebruikte haar kennis en ervaring ook op tal van andere terreinen. Ze was van 1998 tot 2012 directeur van het kenniscentrum voor emancipatie E-Quality, bestuurslid van de Ombudsvrouw Amsterdam en van de Nationale Commissie voor Internationale Samenwerking en Duurzame Ontwikkeling en initiatiefnemer van het Johan Ferrier Fonds, vernoemd naar haar vader. Haar inzet bleef niet onopgemerkt. In 2008 werd ze gekozen als 'Zwarte vrouwelijke manager' van het jaar, in 2011 werd ze benoemd tot Ridder in de Orde van Oranje-Nassau en afgelopen jaar kreeg Ferrier van de gemeente Amsterdam de Frans Banninck Cocq erepenning voor personen die zich bij-



Joan Ferrier (l) bij de aankondiging van activiteiten voor de slavernijherdenking. Naast haar Andree van Es en John Leerdam.

zonder verdienstelijk hebben gemaakt voor de hoofdstad. Als voorzitter van de Stichting Herdenking Slavernijverleden 2013 was Ferrier vorig jaar de drijvende kracht achter de herdenking en viering van 150 jaar afschaffing van de slavernij, bedoeld om meer mensen bekend te maken met het slavernijverleden en de gevolgen van die periode tot op de dag van vandaag. "Er is een behoefte dat er ten overstaan van de nazaten, op Nederlands grondgebied, iets gezegd wordt. Geen spijtbetuiging, want dat lijkt iets persoonlijks, maar excuses namens de staat. Het gaat erom dat de rol die Nederland gespeeld heeft, erkend wordt. En het moet niet alleen bij woorden blijven. Er moet ook een gebaar komen dat het Nederland ook ernst is", zei Ferrier hierover tijdens een rondetafelgesprek met de Tweede Kamer eind juni vorig jaar. Ferrier deed op steun voor onderzoek naar het slavernijverleden, de aanpak van discriminatie en aandacht voor slavernij

in het onderwijs. Een betuiging van spijt namens de Nederlandse regering kwam enkele dagen later tijdens de nationale herdenking van de afschaffing in het Oosterpark in het bijzijn van ko-

ning Willem-Alexander en koningin Máxima. Tijdens de uitreiking van het jubileumboek over de slavernijherdenking, afgelopen februari, was Ferrier vanwege haar ziekte al niet meer aanwezig.

Advertenties Curaçao

71 inschrijvingen voor Kantadó Mayó

WILLEMSTAD — In totaal hebben 71 zangers zich gisteren aangemeld voor de komende editie van Festival Kantadó Mayó, het jaarlijkse Seú-zangfestival. De meerderheid bestaat uit jonge zangers en eenderde van de deelnemers is vrouw. Furgell Wijngaarden zal dit jaar zijn titel verdedigen. Hij heeft twee keer op rij het festival op zijn naam geschreven.



Furgell Wijngaarden heeft in 2012 en 2013 het festival op zijn naam geschreven.

Op 12 en 13 maart organiseert de Kantadó Mayó Commissie verplichte workshops voor de deelnemers. De workshops starten om

20.00 uur. De thema's die voorbijkomen zijn: historie, tekst en melodie, zanger en componist. De workshops worden gegeven door Elia Isenia en haar team. Op 14 maart moeten alle teksten bij de organisatie binnen zijn. Tussen 18.00 en 20.00 uur kunnen de deelnemers de tekst met lettertype Arial 12 op een usb-stick of op een cd aanleveren. De pagina's moeten genummerd zijn. Ook moeten de muziekgroepen die meedoen een lijst inleveren met alle bandleden zodat de organisatie badges kan laten maken. Deze badges moeten gedragen worden tijdens de festivaldagen.

Jacinta Scoop-Constancia stapt in 2016 uit politiek

WILLEMSTAD — Jacinta Scoop-Constancia stopt na haar termijn in het parlement, die in 2016 eindigt, met de politiek. Dat heeft de MFK-parlementariër onlangs in een radio-interview bekendgemaakt. De politica doet een stap terug om ruimte te maken voor jongeren en om iets voor zichzelf te beginnen dat niet politiek gelieerd is.

Drie jaar bevond zij zich in de luwte totdat ze in 2010 op de verkiezingslijst van MFK verscheen. Voor deze partij bekleedde ze de post van minister van Gezondheid, Milieu en Natuur. Scoop-Constancia, die uit de wijk Boca Samí komt, leerde van Anthony Godett en Nelson Monte de kneep-

jes van het vak. Ze hoopt dat politici en bestuurders op Curaçao zich over hun haat, wrok en machtsonger kunnen heen zetten om tot een beter Curaçao te komen met onder andere meer kansen voor het onderwijs, een betaalbare gezondheidszorg, en een sterkere economische groei.

Bezoek voor RK-Kerk

WILLEMSTAD — Priester Jose Maniyangat doet Curaçao deze week aan. De in India geboren priester is op dit moment werkzaam in de Verenigde Staten.

Hij staat bekend om zijn preken en zijn genezingsessies, waarin zijn bijna dood-ervaring na een serieus auto-ongeluk in 1985 centraal staat. Maniyangat zal aanstaande dinsdag- en woensdagavond in de Kathedraal van Pietermaai vertellen over zijn mystieke ervaring, zijn

genezing van het eerder genoemde ongeluk en zijn ontmoeting met Christus. De bijeenkomsten vangen op beide avonden aan om half zeven. Voor jongeren is er op donderdag 13 maart in de kerk van Sufisant een bijeenkomst. Deze duurt van drie tot vijf uur 's middags. Maniyangat doet ook Aruba aan van 14 tot en met 16 maart.

De coördinatie van het bezoek is in handen van de Misioneronan di Dibino Miserikòrdia di Kòrsou.

Biden: situatie Venezuela alarmerend



Een non in gesprek met leden van de nationale garde tijdens een anti-Maduro-protest in Caracas, afgelopen zaterdag.

SANTIAGO DE CHILE — De Amerikaanse vicepresident Joe Biden noemt de situatie in Venezuela alarmerend. Het Zuid-Amerikaanse land is een jaar na de dood van president Hugo Chávez diep verdeeld, aldus Biden tegen de Chileense krant El Mercurio.

De afgelopen tijd zijn in Venezuela zeker 20 mensen omgekomen tijdens de protesten tegen de regering. De demonstranten eisen het aftreden van president Nicolas Maduro, de opvolger van Chávez. Venezuela moet fundamentele burgerrechten respecteren en het gesprek aangaan met de oppositie, zo oordeelt Biden. Volgens hem verzint Maduro samenzweringstheorieën. De Verenigde Staten hebben er echter geen behoefte aan de ideologische strijd uit het verleden voort te zetten, zei Biden. Onder Chávez nam

Venezuela een zeer anti-Amerikaanse houding aan.

Motorfietsen
Persbureau IPS meldt dat zeven van de twintig doden die de laatste weken vielen bij de straatprotesten in Venezuela, een kogel in het hoofd kregen. Groepjes gewapende burgers verplaatsen zich op motorfietsen en nemen het recht in eigen handen. Bij betogingen treden doorgaans leger en politie op in Venezuela. Maar de laatste weken doet zich een nieuw fenomeen voor. Overal in het land opereren een soort bur-

germilities. Ze zeggen de regering van Nicolas Maduro te steunen, verplaatsen zich op motorfietsen en dragen vuurwapens. Ze treden op tijdens betogingen maar richten zich ook op woningen, winkels en voertuigen in wijken van de oppositie. Wapens zijn makkelijk te vinden. In Venezuela circuleren honderdduizenden illegale vuurwapens, zegt Amnesty International.

Volkswacht
De eerste slachtoffers vielen op 12 februari tijdens een manifestatie van de oppositie in het centrum van Caracas. De volgende doden vielen bij manifestaties in de centrale deelstaten Carabobo en Aragua. De slachtoffers waren telkens vreedzame betogers. “De manier waarop deze



Photo: AFP

President Nicolas Maduro en CNN-correspondent Christiane Amanpour in het presidentieel paleis Miraflores afgelopen week, na een interview. Maduro verklaarde onder andere dat de regering in Amerika waarschijnlijk precies hetzelfde als hem zou doen in een soortgelijke situatie.

groepen te werk gaan, bevestigt de stelling dat ze hoogstwaarschijnlijk samenwerken met de Volkswacht. Ze tonen en gebruiken wapens op ongrondwettelijke wijze”, zegt Rocío San Miguel, directeur van de organisatie Control Ciudadano para la Seguridad, la Defensa y la Fuerza Armada (Burgercontrole op Veiligheid, Defensie en Leger). Sommige van de gewapende groepen doken op in de volkswijk 23 de Enero in het westen van Caracas. Ze vinden hun oorsprong in de stadsguerrilla voor Hugo Chávez in 1999 aan de macht kwam. Ze controleren kleine gebieden in de wijk. “Het zijn parapolitionele bendes, die in hun eigen gebied de veiligheid controleren en voor kleine drughandel en andere

misdrijven verantwoordelijk zijn. Ze opereren buiten de overheid om en schermen met een vermeende loyaliteit aan de regering”, zegt Luis Cedeño, directeur van de organisatie Paz Activa. “Momenteel dragen we geen wapens”, zegt Alberto Carias, leider van de Revolutionaire Beweging Túpac Amaru (MRTA). “Maar als de democratie in Venezuela net zoals in 2002 met een staatsgreep te maken krijgt, dan halen we onze wapens en bivakmutsen boven water.” De MRTA is een afscheiding van de Revolutionaire Beweging Tupamaro, die zich vanuit de wijk 23 de Enero over het hele land verspreid heeft als een legale politieke partij die Chávez en Maduro steunt.

Oproep om vaartuigen te registreren

KRALENDIJK — Het Havenkantoor is gestart met een project om haar informatie- en registratiesysteem van vaartuigen te actualiseren. Het kantoor heeft geconstateerd dat vele vaartuigen, zowel pleziervaartuigen als vissersboten, de laatste tijd varen zonder dat de vereiste documenten in orde zijn of zonder een geldige registratie. Daarmee zijn zij in overtreding van de wet.

Het Havenkantoor is daarom gestart met een campagne om alle informatie in het registratiesysteem te actualiseren en te digitaliseren. Daarom wordt een oproep gedaan aan eigenaars van vaartuigen om bij het Havenkantoor langs te gaan, om deze conform de wet te laten registreren. Het Havenkan-

toor wijst er bovendien op dat er wijzingen zijn doorgevoerd in de maritieme wetten, waar iedereen rekening mee moet houden. De registratiecampagne duurt twee weken. Na deze registratieperiode zullen alle oude gegevens uit het systeem worden verwijderd. Ook wordt binnenkort gestart met controles op vaartuigen die gebruik maken van de territoriale wateren van Bonaire. Elk vaartuig dient dan te voldoen aan de wettelijke vereisten. In geval dat er vaartuigen worden aangetroffen waarvan de documenten niet in orde zijn, zal hiertegen worden opgetreden. Om te registreren kan men van maandag tot vrijdag terecht bij het Havenkantoor tijdens kantooruren. Voor meer informatie kan men bellen naar 717-5330, toestel 246, of 717-8151.

In februari

Douane onderschept bijna 1,5 kilo cocaïne

KRALENDIJK — Leden van Douane Caribisch Nederland hebben weer verschillende drugsvangsten gedaan afgelopen maand februari. Er werd in totaal 1389,70 gram cocaïne op Bonaire onderschept. De drugs hebben een straatwaarde van bijna 55.600 dollar.

Op 7 februari werd 351,40 gram cocaïne aangetroffen bij een vrouwelijke passagier op een lijnvlucht afkomstig uit Curaçao. Bij

een grondiger onderzoek bleek dat de vrouw de drugs in haar lichaam had. De volgende dag was het weer raak. Toen werd bij een mannelijke passagier 1038,30 gram cocaïne aangetroffen. Hij zou met een lijnvlucht vertrekken naar Nederland. Bij een grondiger onderzoek bleek de passagier cocaïne bolletjes geslikt te hebben. De douane waarschuwt dat zij attent blijft op pogingen om drugs Caribisch Nederland in of uit te smokkelen.

Meer dan 10.000 schildpadeieren onderschept

PARAMARIBO — De politie heeft al meer dan 10.000 schildpadeieren in beslag genomen. Dat zegt gewestelijk politiecommandant Kenneth Emanuels van Commewijne. In februari trof de politie 5500 eieren aan en vorige week nog eens vijfduizend. Beide stropers zijn in de kraag gevat tijdens wegcontroles en komen uit Galibi.

Dat meldt *de Ware Tijd*. Het nestseizoen van de zeeschildpadden is vrijdag officieel door minister Steven Reyveld van Ruimtelijke ordening, Gronden en Bosbeheer (RGB) geopend. De eerste schildpadden zijn echter al sinds een maand gesignaleerd. “Het is zo dat de voorbereidingen voor de patrouillewerkzaamheden van de jachtopzieners te laat starten”, erkent Karin Bilo van World Wildlife Fund (WWF)

Guianas. Niet alleen een late start geeft problemen, ook het gebrek aan middelen is een probleem. Roy Ho Tsoi weet als chef van de jachtopzieners dat de strijd een oneerlijke is. “We hebben situaties gehad waarbij er één jachtopziener tegenover zes stropers stond. Of dat een jachtopziener die een boot wilde controleren in de loop van een geweer keek.” Jachtopzieners hebben geen wapens om zich te verdedigen. De stropers zijn geraffineerd. “Deze mensen kennen het gebied en hebben de tijd om te observeren. Ze weten precies hoe het te bereiken en verlaten.” Een ‘eierenverzamelaar’ verdient gemiddeld 3000 Surinaamse dollar (nog geen 1000 dollar) per maand. In 2013 daalde het leegroven van nesten op de stranden met 65 procent. Jachtopzichteners en politie pakten zeventien personen op die de bedoeling hadden eieren te stropen.

Mexicaans leger doodt ‘dode’ drugsbaron

MEXICO-STAD — Mexicaanse militairen hebben gisteren een drugsbaron gedood van wie werd gedacht dat hij al drie jaar dood was. Dat hebben Mexicaanse regeringsfunctionarissen gemeld.

Het gaat om Nazario Moreno, de leider van een machtige criminele organisatie die het westen van Mexico de afgelopen maanden teisterde. Moreno, ook wel ‘El Mas Loco’ (de allergekste)

genoemd, zou in december 2010 al zijn gedood door regeringstroepen. Omdat zijn lichaam nooit werd gevonden, vermoedde men dat de drugsbaas toch nog in leven zou zijn. Zijn dood lijkt een belangrijke overwinning voor de anti-drugscampagne van president Enrique Nieto van Mexico. Afgelopen maand werd Joaquín ‘Shorty’ Guzmán, de meest gezochte drugsbaron van het land, gearresteerd.

Aanhoudingen voor overval en autodiefstal

KRALENDIJK — De politie heeft zaterdag ochtend twee 18-jarige jongens aangehouden op verdenking van een overval. Eerder die ochtend werd een vrouw op Kaya Playa Lechi aangevallen door twee in het donker geklede mannen.

Naar aanleiding van het opgegeven signalement werden de twee jongens aangehouden in de Kaya Maria

Hellmund Boom. De verdachten zijn S.S. en J.F.

Even later kreeg de patrouille een melding dat twee personen bezig waren om een personenauto te stelen, die geparkeerd stond ter hoogte van het ziekenhuis. De uitgeruchte patrouille trof ter plekke twee jongens aan, die zijn aangehouden voor poging tot diefstal. Ook hier betreft het twee 18-jarige jongens, D.K en A.N.

Melaan vordert 1.6 miljoen euro

Hof bepaalt schadevergoeding Spelonk-zaak

KRALENDIJK — Het Gemeenschappelijk Hof van Justitie bepaalt uiterlijk 11 april wat de hoogte van de schadevergoeding wordt voor Andy Melaan en Nozai Thomas, die werden vrijgesproken na een gerechtelijke dwaling in de Spelonk-zaak.

Dat meldt Belkis Osepa van *Caribisch Netwerk*. Het advocatenteam van Knoops' advocaten kon niet tot een overeenstemming komen met het Openbaar Ministerie (OM) over de schadevergoeding. Op verzoek van het advocatenteam behandelde het hof vrijdag de verzoekschriften van Melaan en Thomas voor een schadevergoeding.

Geen vertrouwen
Thomas en Melaan hebben geen vertrouwen in het OM en hebben na overleg met hun advocaten het verzoek tot aanhouding van het OM en het aangeboden voorschot van tienduizend euro afgewezen. Ze willen de beslissing overlaten aan het Hof. Na beraadslaging wees ook voorzitter Van der Bunt van het hof het verzoek ter aanhouding af en besloot binnen zes weken uitsluitsel te geven. Melaan, die acht jaar onterrecht heeft vastgezeten voor dubbele moord in de Spelonk-zaak, vraagt een vergoeding van 1.6 miljoen euro plus



Photo: Belkis Osepa-Caribisch Netwerk

Het advocatenteam van Andy Melaan en Nozai Thomas

96.000 euro voor de betaling van de kosten voor forensisch - en telecommunicatie deskundigen, psychiatrische begeleiding en kosten van vrijwilligers. De gevraagde schadevergoeding voor Nozai Thomas is lager. Hij zat vijf jaar onterrecht vast en vraagt 85.000 euro plus 60.000 euro voor de deskundige begeleiding.

Pro deo
Advocaat Carry Knoops-

Hamburger geeft aan dat haar kantoor de gerechtelijke dwaling in de Spelonk-zaak geheel voor deo heeft gedaan. Dat betekent dat de Nederlandse staat een percentage van de gemaakte kosten vergoed om de kantoorkosten te dekken. Hun honoraria wordt niet vergoed. “We hebben 40 euro per uur gekregen van de Rijksdienst Caribisch Nederland voor de kantoorkosten. We hebben een verlies

van 185.000 euro geleden.” Knoops-Hamburger deed een boekje open over de situatie van Andy Melaan en Nozai Thomas. Beiden hebben ernstige psychische problemen en zijn in erge financiële nood. “Melaan heeft geen geld om vanuit Nederland naar hier te komen en kan het niet meer opbrengen om een rechtszaal van binnen te zien. En Nozai Thomas heeft een serieus ongeluk gehad en kan fysiek niet hier zijn.”

De psychische staat van Melaan is zo ernstig dat er snel een einde moet komen aan de hele zaak, stelt Knoops-Hamburger. “Hij heeft een post traumatische stress stoornis en is depressief. Hij is momenteel niet in staat om voor zichzelf te zorgen. Het gaat echt niet goed. Ze zijn beiden mentaal chronisch ziek.”

Onderhandelen
De advocaten uitten hun kritiek op de opstelling van het OM om af te rekenen in Antilliaanse guldens en het ter discussie stellen van de hoogte van de vergoedingen. Advocaat-generaal Ton van der Schans vindt dat het OM niet zonder meer kan instemmen. Het OM wil de zaak aanhouden tot juni om een aantal complicerende factoren uit te zoeken. “De rechtsgang ten tijde van de moorden speelde zich af toen de Nederlandse Antillen nog bestond. Wie is de rechtsopvolger van de Antillen? Moet Curaçao de schadevergoedingen betalen of Nederland?” Knoops-Hamburger heeft een directe antwoord op die vraag: “Dat interesseert me niet. Het is niet het probleem van deze twee mensen die slachtoffer zijn geweest van het handelen van het OM. Laten ze dat maar achter de coulissen uitvechten.”

YOLANDA WEVER SU DESEO CUMPLI TE NA ULTIMO MOMENTO UN AYO NA SU MANERA.

Den mesun forma cu el a biba su bida, asina Yolanda Wever a conclui su existencia tambe, den privacidad manera semper el a desea. Y esnan cu a conoce di cerca lo no a spera nada otro tampoco.

Yolanda mes no tabata kier un entiero, ni tampoco su curpa exponi pa ningun hende, su deseo tabata pa su curpa keda crema y e cremacion aki a keda ehecuta pa su amigo y colega di su añanan di estudio na Merca.

Yolanda Josefa Wever
a nace na mundo: 17 februari 1941
a drenta bida eterno: 2 maart 2014

Duna amor y atencion na bida, no despues di morto

Oudere houdt recht op plek in zorginstelling

DEN HAAG — Ouderen en gehandicapten blijven, als het thuis niet langer gaat, recht houden op een plek in een zorginstelling. Dat staat in het voorstel voor de Wet Langdurige Zorg (WLZ), dat staatssecretaris Martin van Rijn (Volksgezondheid) vandaag naar de Tweede Kamer heeft gestuurd.

Van Rijn zegde eerder al toe dat ouderen en chronisch zieken, die nu in een instelling wonen, daar ook in de nieuwe wet recht op houden. “De meest kwetsbare mensen in onze samenleving moeten altijd verzekerd zijn van goede zorg. Met de Wet Langdurige Zorg regelen we die zorg en het recht op een plek in een instelling, wanneer thuis wonen niet langer meer gaat”, aldus Van Rijn. De WLZ gaat de volksverze-

kering AWBZ vervangen. Het kabinet hervormt de langdurige zorg. Het wil zo een einde maken aan de stijgende kosten in deze zorg en het mogelijk maken dat ouderen en chronisch zieken langer thuis blijven wonen. Gemeenten en zorgverzekeraars worden meer verantwoordelijk voor de hulp die mensen thuis krijgen. In de nieuwe wet worden passende zorg en een veilige leefomgeving gegarandeerd

voor degenen die veel zorg nodig hebben. Thuis blijven wonen kan als het verantwoord is en de kosten niet hoger zijn dan bij opname in een instelling. Wanneer het thuis niet langer gaat, is er altijd plek in een instelling, schrijft Van Rijn. “Soms is opname in een instelling de enige optie. De wet regelt ook dan de kwaliteit van zorg. Je hoeft niet altijd thuis te wonen om je ergens zo thuis mogelijk te voelen”, aldus de staatssecretaris. Hij vindt de nieuwe wet een verbetering, ook al omdat nu is vastgelegd dat er een zorgplan moet worden gemaakt waarbij mensen in de nabije omgeving worden

betrokken en waarin ook de mogelijkheden en wensen van een cliënt meer centraal komen te staan. Verder is er keuze bij het regelen van de zorg, want dat kan nu ook via het persoonsgebonden budget (pgb). In plaats van meer regels komt er ruimte voor de mensen die de cliënten kennen en zien: zij kunnen daardoor meer tijd aan zorg besteden, aldus Van Rijn. De SP zegt dat alleen mensen die zware zorg nodig hebben straks nog naar een verzorghuis kunnen. Tweede Kamerlid Tjitske Siderius vindt dat een slecht plan. “Dit kabinet maakt zorgeloos oud worden onmogelijk.”

Huishoudmiddelen bron van vergiftigingen



In 7200 gevallen (16 procent) gaat het om vergiftigingen door schoonmaak- en andere huishoudmiddelen.

UTRECHT— Honderden keren per jaar gaat het mis op het toilet met de gevaarlijke combinatie van een bleekmiddel en een kalkoplosser. Het mengsel staat met stip op één van de meest voorkomende meldingen over huishoudmiddelen bij het Nationaal Vergiftigingen Informatie Centrum (NVIC) in Utrecht, waar jaarlijks circa 45.000 meldingen binnenkomen.

In 7200 gevallen (16 procent) gaat het om vergiftigingen door schoonmaak- en andere huishoudmiddelen. Hoewel de chloorwolk die ontstaat door de reactie tussen chloorbleekloog en een zuur (de ontkalker) vervelend is, kan daaruit normaal gesproken geen dodelijk ongeluk volgen, zoals wordt vermoed bij het vergiftigingsincident zondag in Almere. Snel het toilet of de badkamer verlaten en buiten een luchtje scheppen is overi-

gens meestal voldoende om de ergste reacties te neutraliseren. Astmapatiënten moeten soms extra medicatie innemen. Hoeveel ongelukken zich jaarlijks precies voordoen, valt volgens het vergiftigingen centrum moeilijk te schatten. Vaak worden incidenten niet gemeld of worden na raadpleging van de huisarts afgedaan. Wel is een gestaag stijgende lijn van incidenten waar te nemen. De bereidheid om incidenten te melden groeit sinds

de eeuwwisseling. Het huishouden vormt een bron van potentiële ketteringreacties tussen schoonmaakmiddelen. Afvoertopstopper is levensgevaarlijk in combinatie met bijvoorbeeld soda en kan explosies veroorzaken. In het gootsteenkastje staan ammonia, wasbenzine, bleekwater, ovenreiniger en meubelolie vaak broederlijk bij elkaar. Wanneer twee stoffen onoordeelkundig samen worden gebruikt is het ongeluk snel geboren. Toch zijn het niet de schoonmaakmiddelen die de meeste vergiftigingen veroorzaken. 58 procent van het aantal meldingen komt op het conto van geneesmiddelen. Vooral de pijnstillers tramadol leidt blijkens het jaarverslag van het NVIC

‘tot een matige of ernstige intoxicatie’. In de leeftijdscategorie van dertien tot en met zeventien jaar leidt overdosering van paracetamol tot ziekenhuisopname. Kinderen tot twaalf jaar zijn vatbaar voor vergiftiging door vloeibare wasmiddelen. Het aantal meldingen is in 2012 bijna verdubbeld. De capsules met vloeibaar wasmiddel (liquid caps) lijken volgens het NVIC daarin een rol te spelen. Jaarlijks wordt het vergiftigingen centrum 450 keer geraadpleegd bij grotere incidenten met meerdere slachtoffers. Daarbij gaat het onder meer om bedrijfsongevallen, incidenten bij zwembaden en ongelukken waarbij koolmonoxide in het spel is.

Gelderland steekt 76,1 miljoen in natuur

ARNHEM — Gelderland trekt de komende zes jaar in totaal 76,1 miljoen euro uit voor het beheer van de natuur. Daarover zijn afspraken gemaakt met vijf organisaties en één particuliere bosbezitter die 64.000 hectare natuur en landschap in Gelderland verzorgen, zo maakte de provincie vandaag bekend.

Gelderland bezit veruit de meeste hectaren natuur en landschap van Nederland. “Dat is ons kapitaal waar het goed recreëren is, maar waar ook mensen wonen en

werken en hun boterham verdienen”, aldus verantwoordelijk gedeputeerde Jan Jacob van Dijk. De provinciale bijdrage wordt onder meer gestoken in het

omvormen van landbouwgrond tot natuur en in het openstellen van wandelgebieden. De particulier bezit 87 hectare bos bij Almen, in de buurt van Zutphen. Hij stelt dit bos open voor recreanten. Het beheersplan van deze beseigenaar was klaar en daarom zijn met hem direct afspraken gemaakt, net als met Staatsbosbeheer,

Natuurmonumenten, Geldersch Landschap, De Hoge Veluwe en Bosschap Midten-Nederland. De provincie overlegt nog met andere particuliere natuureigenaren en beoogt ook met hen afspraken te maken over duurzaam en natuurlijk ondernemen.

Oekraïne wil praten over meer autonomie Krim

KIEV — De Oekraïense interim-regering is bereid om met de inwoners van de Krim en het oosten van het land te praten over meer autonomie. Dat zei de Oekraïense minister van Buitenlandse Zaken Andrej Desjtsjtsja vandaag na overleg met minister Frans Timmermans en zijn collega's Didier Reynders (België) en Jean Asselborn (Luxemburg).

“We willen hun eisen bespreken, maar wel aan de onderhandelingsstafel”, verklaarde Desjtsjtsja. In deze delen van het land vormen Russisch-sprekenden veelal de meerderheid. Met organisaties als de Raad van Europa en OVSE wordt gekeken wat er nog meer gedaan kan worden gedaan voor deze groepen, voegde de bewindsman eraan toe. Het parlement op de Krim wil zich bij Rusland aansluiten. Verder hoopt Oe-

kraïne ‘zo snel mogelijk’ het politieke deel van het associatieakkoord met de EU te tekenen. De vorige president Viktor Janoekovitsj weigerde het verdrag te tekenen en zocht steun in Moskou. Desjtsjtsja herhaalde dat alleen een diplomatieke oplossing mogelijk is en dat hij er alles aan zal doen om bloedvergieten te voorkomen. Hij dankte verder de EU voor haar steun. De minister heeft niet om nieuwe financiële

steun gevraagd, zei hij. Onlangs kondigde de Europese Commissie al een steunpakket van 11 miljard euro voor Oekraïne aan. Timmermans benadrukte zijn ‘sterke steun’ voor de territoriale integriteit van Oekraïne. Het conflict kan volgens hem alleen met een open dialoog worden opgelost. De Oekraïense wens om een deel van het associatieverdrag te tekenen is volgens hem ‘luid en duidelijk’ overgekomen. Het Benelux-trio is een dag in Kiev om te horen hoe de nieuwe regering de crisis op de Krim wil oplossen. Ook de mogelijke toenaadering van Oekraïne tot de Europese Unie staat prominent op de agenda.

‘Syrisch regime hongert Palestijnse wijk uit’

DAMASCUS — Het Syrische regime hongert de bevolking van Yarmouk, de Palestijnse buitenwijk van Damascus, bewust uit. Die beschuldiging uitte Amnesty International vandaag. Sinds vorige zomer zijn in de wijk bijna 200 mensen om het leven gekomen, van wie 128 door ondervoeding. De organisatie vat de situatie samen als ‘een horrorverhaal’.

Yarmouk begon in de jaren vijftig als vluchtelingenkamp voor Palestijnen. Eind 2012 barstte in en rond de wijk een heftige strijd los tussen rebellen en het Syrische regeringsleger. Het leger en milities die het regime van president Bashar al-Assad steunen, voeren regelmatig aanvallen uit.

Volgens Amnesty worden scholen, ziekenhuizen en de lokale moskee daarbij niet gespaard. De meerderheid van de bevolking is al lang gevlucht, maar mensen die achter zijn gebleven kunnen geen kant op. Volgens de BBC verblijven momenteel nog zo'n 20.000 mensen in Yarmouk. Amnesty schat

dat 60 procent van hen ondervoed is. Hongerige families zouden noodgedwongen honden en katten zijn gaan eten om in leven te blijven. In januari en februari is mondesmaat voedselhulp van de VN binnengekomen. Dat was mogelijk door een tijdelijk bestand tussen rebellen en militante Palestijnen die het regime steunen. De wapenstilstand was echter maar van korte duur. En door het uitbreken van nieuwe gevechten viel de hulpverlening alweer stil voordat die goed op gang was gekomen.



Het Land Aruba is voornemens om in het openbaar aan te besteden, het middels de Stichting Fondo Desaroyo Aruba (FDA) te financieren project:

“Aanschaf en opzet Hardware en Software ter ondersteuning van het HR-Systeem”

Korte omschrijving van het werk:

Het leveren van servers, desktops, laptops en programmatuur voor DRH en Directie Financiën en het inrichten van die hardware en software. Deze aanbesteding wordt ten behoeve van het project “HR-systeem” uitgevoerd, welke het tweede traject is van het “Vervanging PIMS” project.

Uitvoeringstermijn: 3 maanden na datum van aanvang.

De Terms of Reference (ToR) is vanaf 7 maart 2014 ter inzage beschikbaar bij de DRH, L.G. Smith Boulevard 172. Afdrukken van de ToR zijn vanaf die datum kosteloos verkrijgbaar ten kantore van de DRH.

Inlichtingen worden verstrekt op 21 maart 2014 om 10:00 uur voormiddag ten kantore van de DRH. Inlichtingen dienen schriftelijk per email te worden aangevraagd bij de contactpersoon. Uiterlijke datum voor indiening verzoek om inlichtingen is 19 maart 2014. **De nota van inlichtingen** wordt vastgesteld op 28 maart 2014 en is vanaf die datum verkrijgbaar bij de DRH en wordt verstuurd naar alle gegadigden.

De inschrijving geschiedt uitdrukkelijk door middel van een bij de ToR gevoegd en gewaarmerkt inschrijfformulier en dient uiterlijk op 14 april 2014 vóór 11:00 uur voormiddag middels 1 origineel en 2 kopieën van alle verzochte documenten en 1 kopie in PDF-formaat op CD bij de DRH te L.G. Smith Boulevard 172 te zijn ingeleverd in de daarvoor bestemde bus.

De openbare aanbesteding vindt plaats op 14 april om 11.00 uur voormiddag op het kantoor van de DRH te L.G.Smith Boulevard 172.

Gestanddoening termijn is negentig (90) kalenderdagen na de datum van inschrijving. **De directievoering** zal in handen zijn van de DRH en Directie Financiën. Op de ToR zijn de Nederlandse UAR 1986 en UAV 1989 van toepassing.

De inschrijver moet bij de inschrijving het volgende bescheiden overleggen:

1. plan van aanpak met tenminste een omschrijving van de werkzaamheden, de gekozen werkwijze en een concept tijdsplanning;
2. Bewijs van inschrijving in het register van de Kamer van Koophandel (niet ouder dan 6 maanden).
3. Bereidheidsverklaring van een lokale bank tot het instellen van een bankgarantie goed voor 10% van het inschrijfsom.
4. andere vereisten zoals opgenomen in de ToR.

Contactpersoon: de heer Darrell Beaujon
telefoon: (297) 522-9999
e-mail adres: darrell.beaujon@drh.gov.aw

Deel Londen fietsvriendelijk ‘mini-Holland’

LONDEN — Diverse wiken in Londen moeten net zo fietsvriendelijk worden als Nederland. Het bestuur van de Britse hoofdstad trekt 100 miljoen pond (bijna 120 miljoen euro) uit om de stadsdelen Enfield, Kingston en Waltham Forest te transformeren van ‘terra incognita voor fietsers tot fietsvriendelijk mini-Holland’, kondigde burgemeester Boris Johnson vandaag aan.

Stadsdelen mochten de afgelopen maanden plannen indienen om de infra-

structuur en veiligheid voor fietsers te verbeteren. De drie winnaars hebben nu het grootste deel van het budget, elk 30 miljoen pond, toegewezen gekregen om hun plannen te verwezenlijken. Het mini-Holland-project moet een voorbeeld worden voor de rest van Groot-Brittannië. Er komen tal van nieuwe fietspaden en rotondes naar Nederlands voorbeeld. Verder worden buurten autoluw gemaakt en kruispunten opnieuw ingericht, zodat er veiliger gefietst kan worden.

"What about...
The beach
today,
nice- clean-
and pure white
sand..."

Aruba is Beautiful!
...And Clean...

Support:
Fundacion Aruba Limpi

☎ 583-8383

myguardiangroup.com



live easy

‘Bewijs van in leven zijn’

Als pensioenontvanger van Guardian Group Fatum willen wij graag een bewijs dat u in leven bent, zodat wij uw pensioen kunnen blijven uitkeren. Dit kunt u doen door bij de Burgerlijke Stand of hulpbestuurskantoor een ‘attestatie de vita’ aan te vragen en naar ons te versturen of u kunt bij ons langs komen om een ‘bewijs van in leven zijn’ formulier in te vullen. Vergeet niet een geldig identiteitsbewijs mee te nemen. Mochten wij vóór 1 april 2014 niets van u vernemen dan zijn wij genoodzaakt uw pensioenuitkering te beëindigen.

Indien u vragen heeft kunt u telefonisch contact opnemen met Guardian Group Fatum 528-3127.



Naam van 99 tekens

Een 22-jarige Nieuw-Zeelander heeft voortaan een extra dik paspoort. De man heeft zijn naam aan laten passen na een verloren potje poker. Omdat Nieuw-Zeeland een limiet van 100 tekens kent voor namen, heeft hij er nu een beetje van 99 tekens. De ongelukkige man heet nu officieel: Full Metal Havok More Sexy N Intelligent Than Spock And All The Superheroes Combined With Frostnova. De nogal bijzondere naam is voor de pokerverliezer uitgekozen door zijn kaartvrienden; nou ja, vrienden. Volgens *The New Zealand Herald* dateert de weddenschap alweer van vijf jaar geleden, maar heeft de twintiger nu de officiële stappen genomen om zijn naam gewijzigd

te krijgen. Sterker nog, Full Metal Havok More Sexy N Intelligent Than Spock And All The Superheroes Combined With Frostnova heeft zijn nieuwe paspoort inmiddels binnen. Om gebroken tongen te voorkomen, houden zijn vrienden het zelf voorlopig op Frostnova. Overigens mag de pokeraar nog van geluk spreken. In de afgelopen jaren zijn er wel krankzinniger namen ingediend: Anal, Mafia No Fear en Lucifer bijvoorbeeld. Al zijn die allemaal geweigerd door de overheid. Waarom Full Metal Havok More Sexy N Intelligent Than Spock And All The Superheroes Combined With Frostnova wel door de ballotagecommissie is gekomen, blijft een raadsel.

Tweeling deelt één vriendje



Foto: Hootspot/Landow

Lucy (links) en Anna (rechts) DeCinque

Anna en Lucy DeCinque kunnen geen seconde zonder elkaar. Deze Australische tweelingzussen delen één baan, één bed, één Facebook-account, één eetpatroon en zelfs één vriendje. Dat klinkt allemaal al bizar genoeg, maar Anna en Lucy doen er nog een schepje bovenop. De dames uit Perth hebben omgerekend al zo'n 145.000 euro uitgegeven aan cosmetische ingrepen, want ze willen zoveel mogelijk op elkaar lijken. De *New York Post* interviewde de twee over hun unieke leventie. "We daten momenteel met één jongen", vertelt Anna.

"Het is een relatie tussen drie mensen. We delen hem." Volgens Lucy is dat helemaal niet vreemd. "Voor ons niet. We hebben precies dezelfde smaak, dus dan is het logisch dat we ook op dezelfde jongen vallen." De 28-jarige zussen werken in de ouderenzorg en verdelen de diensten én hun salaris altijd netjes. Van het geld kopen ze kleding, betalen ze beauty-behandelingen en gaan ze stappen. Mannen vinden het prachtig. "Als we uitgaan worden we constant aangesproken door kerels die met ons allebei willen trouwen."

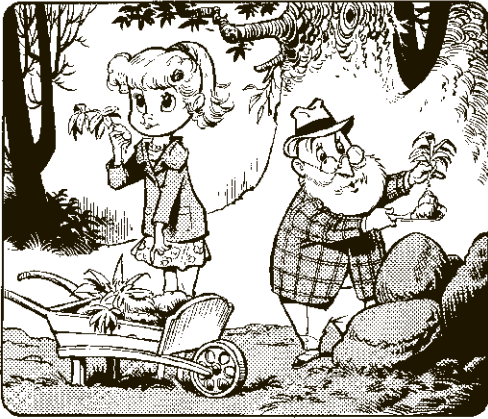
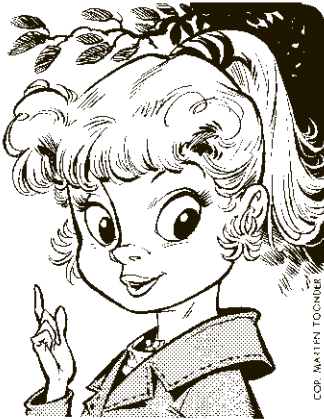
Vrouwelijke stuurman in het zonnetje

In verband met de Internationale Dag van de Vrouw werd de vrouwelijke stuurman van de Havendienst-ferry, Jeannemary 'Jenny' Francisco-Gregorio, in het zonnetje gezet door de Soroptimist International Club Curaçao. Deze wereldwijde organisatie zet zich in voor het verbeteren van de positie van de vrouw. Club Curaçao is opgericht in 1947. Op de foto in het midden Jenny Francisco-Gregorio, geflankeerd door Enid Malon (l) en Edith Wal (r), respectievelijk voorzitter en penningmeester van Soroptimist International Club Curaçao.



Koning Hollewijn en de miljoenen

Door Marten Toonder



Toen Wiebel in de gang hoorde dat haar taart ploppend doel getroffen had, ging ze tevreden terug naar het paleis. "Waren ze blij met ons geld?" vroeg Hollewijn belangstellend, terwijl hij opkeek van zijn arbeid aan het nieuwe rotstuintje. "Of hebben ze het voor kennisgeving genomen?" "Ze waren er heel blij mee," verzekerde het meisje hem. "Het was een grote verrassing. Dreutel ziet er helemaal feestelijk uit" "Dat is goed," sprak de vorst tevreden. "Ongetwijfeld weet hij het te besteden. En ik zou er toch maar mee getobd hebben.

Als hij maar oppast om niet meer uit te geven dan er in zit. Want dan wordt het tekort op de begroting nog hoger dan het al is." Met die woorden boog hij zich weer over zijn plantjes. "Het blijft natuurlijk misselijk," mompelde Wiebel. "Maar ik heb het toch een beetje kunnen regelen. Het knolletje is van zijn zorgen af en heeft een tuintje; Dreutel heeft zijn genieperige belastingaanslag; en ik heb een paar mooie jurkjes aan onze reis overgehouden..."

EINDE VAN DIT VERHAAL

Mensen



Naakt op de fiets

Naakt op de fiets. Dat deden duizenden fietsers afgelopen zaterdag tijdens de jaarlijkse Naked Bike Ride, die al weer voor de negende keer werd gehouden. Van jong tot oud, allemaal maakten ze met deze actie op ludieke wijze een statement. Namelijk tegen het gebruik van fossiele brandstoffen en het aanmoedigen om meer gebruik te maken van de fiets en duurzame energie. Op de foto's: fietsers in Kaapstad, Zuid-Afrika en Lima, Peru.



Foto: AFP

Ziek door lsd-vlees

Een gezin uit Florida is deze week trippend opgenomen in het ziekenhuis. Ronnie Morales, zijn vriendin en haar twee kinderen hadden vlees binnengekregen met de drug lsd. Ronnie voelde zich na het avondeten niet zo lekker, waarna zijn hoogzwangere partner Jessica Rosado hem met spoed naar het ziekenhuis bracht. Al snel ging het bij haar ook mis. De twee hadden last van hallucinaties, duizeligheid en een versnelde hartslag. Jessica moest op dat moment ook nog eens bevallen. Gelukkig kwam haar baby zonder problemen ter wereld. Volgens *10 News* bleek daarna dat de dochters van Rosado eveneens last hadden van hal-

lucinaties. Na een behandeling werden Rosales en de meiden woensdag ontslagen uit het ziekenhuis. Een dag later mochten zijn vriendin en hun zoontje de kraamafdeling verlaten. Het bleef een raadsel wat het gezin was overkomen tot de testresultaten vrijdag binnenkwamen. In het vlees dat ze hadden gegeten zat namelijk lsd. De politie onderzoekt hoe de drug daarin terecht kan zijn gekomen. Het gezin heeft er in ieder geval niets mee te maken. De Wal-Mart waar het vlees vandaan kwam, weet niet wanneer de lsd in het vlees is gestopt of wie dat mogelijk heeft gedaan. Uit voorzorg is het bewuste product uit de schappen gehaald.

Opera-grootheid Gerard Mortier overleden



Foto: AFP/PIERRE-PHILIPPE MARCOU

De Belgische opera-intendant Gerard Mortier is op zeventigjarige leeftijd overleden in Brussel. Dat meldden Belgische en Spaanse media gisteren. Mortier stond bekend als internationale artistieke topmanager in de operawereld. Afgelopen zomer werd bij hem een agressieve kanker vastgesteld. De in Gent geboren Mortier werkte de afgelopen jaren bij het Teatro Real in Madrid, eerst als artistiek directeur, later als adviseur. Daarvoor was hij onder meer directeur van de opera van Parijs en het hoofd van de Munt, de Belgische nationale opera in Brussel. Van 1991 tot en met 2001 was hij artistiek directeur van de Salzburger Festspiele. Mortier zou in 2009 de New York City Opera gaan leiden, maar bedankte voor de eer

toen bleek dat de toegezegde budgetten niet beschikbaar waren. Afgelopen februari sprak hij in een interview met *The New York Times* over zijn ziekte. "Het is een heel kwaadaardige kanker, maar gelukkig werd de kanker vroeg opgemerkt", aldus Mortier, die voor een behandeling naar Moskou wilde gaan. "Ik doe alles wat ik kan. Het enige wat nu telt voor mij is dat ik intellectueel bezig kan zijn." De Belgische premier Elio Di Rupo noemt Mortier in een tweet een 'visionaire en genereuze persoonlijkheid'. Volgens de Oost-Vlaamse gouverneur Jan Briers, met wiens vader Mortier samenwerkte bij het Festival van Vlaanderen, was Mortier 'een operagrootheid die de festivalwereld en de operawereld heeft hertekend'.

Buckles

By David Gilbert



Beetle baily

By Mort Walker



Tina's groove

By Rina Piccolo



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Euro

Bezorgd

AMSTERDAM — De Europese aandelenbeurzen gaven vanmiddag de bescheiden winsten, die zich in de ochtend nog op de bordes hadden afgetekend, snel uit handen. Teleurstellende handelsdata uit China en de aanhoudende bezorgdheid over Oekraïne drukten op de koersen. De AEX-index in Amsterdam eindigde 0,7 procent lager op 393,40 punten. De MidKap daalde 0,4 procent tot 666,99 punten. De beurzen in Londen en Frankfurt verloren tussen 0,5 en 0,9 procent. De beurs in Parijs eindigde 0,1 procent hoger.

Tokio

Lager

TOKIO — De aandelenbeurs in Tokio is vandaag lager geëindigd. Beleggers grepen tegenvallende Chinese handelsdata aan om na vier winstbeurten op rij wat geld van tafel te halen. Ook de aanhoudende spanning rond Oekraïne zorgde voor terughoudendheid. De Nikkei sloot met een verlies van 1 procent op 15.120,14 punten. Afgelopen weekeinde bleek dat China's export in februari onverwacht hard naar beneden is getuimeld, mede door verstoringen van de handel door het Chinese Nieuwjaar. Vergeleken met een jaar eerder voerden de Chinezen vorige maand 18,1 procent minder uit. In januari groeide de export van 's werelds op één na grootste economie nog met 10,6 procent, en analisten rekenden opnieuw op groei. Elders in het Verre Oosten gingen de belangrijkste aandelenbeurzen eveneens omlaag. In Hongkong noteerde de Hang Seng-index 1,7 procent lager in de middaghandel. De Kospi in Seoul verloor 1 procent en de All Ordinaries in Sydney eindigde 0,9 procent in de min.

Wall Street

In de min

NEW YORK — De Amerikaanse aandelenbeurzen zijn vandaag in de min geopend. Beleggers werkten een onverwacht sterke daling van de Chinese export. De Dow-Jonesindex noteerde enige minuten na de openingsbel 0,3 procent lager op 16.410 punten. De brede S&P 500 zakte 0,2 procent tot 1873 punten en de technologiebeurs Nasdaq verloor 0,1 procent tot 4330 punten. In de Verenigde Staten is het afgelopen weekeinde al de zomertijd ingegaan. In Europa gaat de zomertijd pas op zondag 30 maart 2014 in. Hierdoor is Wall Street de komende twee weken geopend van 14.30 uur tot 21.00 uur Nederlandse tijd.

Autoverkopen in China bijna een vijfde hoger

PEKING — De verkopen van personenauto's in China zijn in februari met bijna een vijfde gestegen ten opzichte van dezelfde maand vorig jaar. Dat blijkt uit cijfers die de Chinese overheid vandaag bekendmaakte.

Volgens de China Association of Automobile Manufacturers, die door de Chinese staat geleid wordt, werden er vorige maand 1,31 miljoen auto's verkocht. De stijging is vrijwel geheel toe te schrijven aan buitenlandse

Bananenbedrijf Chiquita gaat fuseren

CHARLOTTE — De Amerikaanse fruitproducent Chiquita Brands International, bekend van het bananenmerk, gaat fuseren met de Ierse branchegenoot Fyffes om 's werelds grootste bananenbedrijf te vormen. Dat maakten de twee ondernemingen vandaag bekend.

De fusie wordt geheel in aandelen afgehandeld, waarna de aandeelhouders van Chiquita 50,7 procent van het nieuwe bedrijf zullen bezitten en de aandeelhouders van Fyffes de rest. Het gecombineerde concern,

met de naam ChiquitaFyffes, heeft een jaarlijkse omzet van 4,6 miljard dollar (3,3 miljard euro) en zal een notering krijgen aan de beurs in New York. Het bedrijf krijgt hoofdkantoren in Charlotte in de Amerikaanse

staat North Carolina en in Dublin.

Het samengaan van de twee ondernemingen moet voor het einde van dit jaar worden afgerond. Volgens de bedrijven zal de fusie leiden tot 40 miljoen dollar aan jaarlijkse kostenbesparingen aan het einde van 2016. Er werken wereldwijd circa 32.000 mensen in meer dan zeventig landen voor het ge-

combineerde bedrijf. Chiquita en Fyffes verkopen samen jaarlijks 180 miljoen dozen bananen. Dan komen de branchegenoten Del Monte met 117 miljoen en Dole met 110 miljoen dozen. Naast bananen leveren Chiquita en Fyffes ook voorverpakte salades en andere soorten vers fruit. De merken van Chiquita en Fyffes blijven gewoon bestaan.

Robotdans

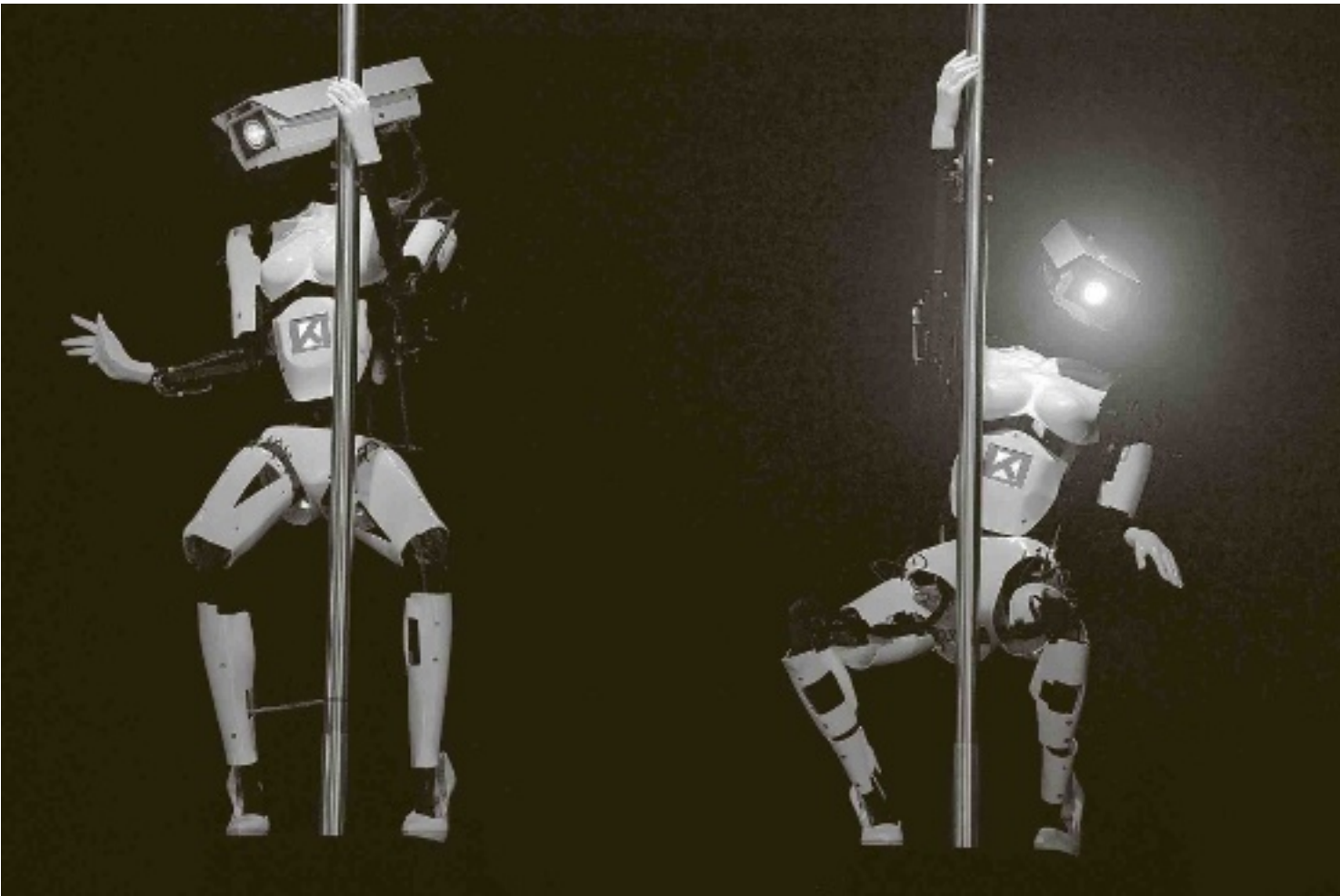


Foto: APF/JOHN MACDOUGALL

HANNOVER — CeBit, de grootse computer technologiebeurs van de wereld, werd het afgelopen weekeinde in Duitsland geopend. Engeland is het partnerland voor deze beurs die nog door zal lopen tot 14 maart. Op de avond van de opening werden de aanwezigen verrast met een robotdans bij de stand van Tobit Software.

Kruidenier Groep in financiële problemen

ROTTERDAM — Voedingsmiddelengroothandel Kruidenier Groep, met 600 mensen in dienst, heeft uitstel van betaling aangevraagd. Dat heeft de onderneming bekendgemaakt.

Het bedrijf is naar eigen zeggen recentelijk in financiële problemen geraakt. "De Kruidenier Groep streeft ernaar om door middel van een surseance van betaling te komen tot een doorstart van de activiteiten", meldt het bedrijf op zijn website. Bij Kruidenier Groep was vandaag niemand bereikbaar voor commentaar. Het bedrijf, met het hoofdkantoor in Rotterdam en zes vestigingen verspreid over het land, verzorgt de catering voor onder meer bedrijfsrestaurants, benzinestations en kinderdagverblijven. Kruidenier Groep is

leverancier van diepvriesproducten, kruidenierswaren en verse producten. Verreweg het grootste deel van de omzet haalt de onderneming uit de cateringmarkt, een markt die al meerdere jaren te maken heeft met 'zeer omvangrijke en structurele omzetzakkingen', aldus de onderneming. Om die reden heeft het familiebedrijf de afgelopen jaren ingrijpende reorganisaties doorgevoerd. Volgens Kruidenier blijven de vooruitzichten voor de cateringmarkt onverminderd slecht. "De onderneming is nu niet meer in staat om het tempo van de omzet- en margedalingen door verdere kostenbesparingsprogramma's te compenseren." Gesprekken met meerdere partijen over strategische samenwerking zijn volgens het bedrijf op niets uitgedraaid.

Meer mensen vrezen geen werk te vinden

DEN HAAG — Het aantal mensen dat de hoop heeft opgegeven om nog een baan te vinden door werk te zoeken, is vorig jaar toegenomen van 59.000 tot 70.000. Nederland telt daarmee bijna twee keer zo veel ontmoedigden als in 2008. Dat blijkt uit vandaag gepubliceerde cijfers van het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS).

Vooral 55- tot 65-jarigen waren pessimistisch over het vinden van een baan. Vorig jaar heeft 12,3 procent van hen niet naar werk gezocht omdat ze daar weinig heil in zagen. Onder mensen van 35 tot 45 jaar was dat 5,3 procent. Verder lag het aandeel ontmoedigden onder vrouwen met 7,2 procent anderhalf

keer zo hoog als onder mannen. Volgens CBS-econoom Peter Hein van Mulligen hangt het stijgend aantal ontmoedigden samen met de hoge werkloosheid. "Er komen steeds meer werklozen bij. Per vacature zijn er nu veel meer kandidaten." In 2013 waren er in totaal bijna 1,2 miljoen personen die werk wilden voor twaalf uur of meer per week. Van hen was ruim de helft werkloos. Daarnaast telde het CBS 284.000 personen wel op korte termijn beschikbaar waren, maar niet recent op zoek waren geweest naar werk. Het gaat hierbij bijvoorbeeld om mensen die bijna afgestudeerd zijn of om vrouwen van wie de partner al werkt. Ook de ontmoedigden behoren tot deze groep.

Israëlische adverteerder naar beurs Londen

LONDEN — De Israëlische digitale adverteerder Matomy Media Group wil naar de beurs in Londen om kapitaal op te halen om de groei van het bedrijf te versnellen. Dat maakte Matomy vandaag bekend.

De onderneming verzorgt advertenties voor grote bedrijven als AT&T, American Express en HSBC op het internet, mobiele platformen en sociale media. Met de beursgang hoopt Matomy 100 mil-

joen dollar (72 miljoen euro) op te halen. De opbrengst zal worden gebruikt om het belang in een Duits internetbedrijf fors te vergroten, een Mexicaanse dochter volledig in te lijven en schulden af te lossen.

Het in 2007 opgerichte Matomy draaide vorig jaar een omzet van 193,5 miljoen dollar, tegen 120 miljoen dollar in 2012. Er werken wereldwijd ruim 380 mensen bij de onderneming.

Griekse consumentenprijzen blijven zakken

ATHENE — De consumentenprijzen in Griekenland zijn in februari met 0,9 procent gedaald in vergelijking met een jaar eerder. Dat maakte het Griekse bureau voor de statistiek vandaag bekend. Het cijfer is berekend op basis van de gehar-

moniseerde Europese rekenmethode. In januari gingen de Griekse prijzen met 1,4 procent omlaag op jaarbasis.

De consumentenprijzen in Griekenland laten nu al sinds maart vorig jaar een aanhoudende daling zien.

Facts & Figures

door Willem-Jan Paardekooper

Een rustige week voor de boeg



Het lijkt erop dat de rust is wedergekeerd. Na de bezetting van Rusland van de Krim, zijn alle partijen bezig om er diplomatiek uit te komen. Of dat gaat lukken is natuurlijk een tweede, maar het lijkt erop dat het zonder bloedvergieten zal gaan. Hoe lang dit zo blijft is een open vraag. De schrik zat er maandag goed in, maar toen dinsdag Rusland zijn troepen beval terug te keren naar de kazerne, werd de angel uit het conflict gehaald. Zolang de rust daar blijft, zullen de beurzen ook niet veel beweging laten zien. De afgelopen week was verder een rustige week, waarin de verliezen van maandag op dinsdag alweer waren ingehaald. Voor de week konden de beurzen weer in de plus sluiten. De Nasdaq won 0,7 procent, terwijl de Dow-Jones er 0,8 procent bij kon schrijven. De grootste stijger was de S&P 500 met een winst van 1 procent en een slotrecord van 1878,04.

Dat de beurzen heftig reageren, was maandag wel duidelijk. Maar gelukkig viel de schade mee. Dat brengt ons tot de volgende conclusie. De beurzen willen naar recordstanden toe. De S&P 500 deed dat zowel donderdag als vrijdag. De Dow-Jones moet nog 100 punten stijgen om ook een record op de bordes te zetten. Wij denken dat men deze week de vlaggen buiten kunnen hangen. Want als beurshandelaren ergens blij van worden, zijn dat doelstellingen en uitdagingen. Zolang de problemen op de Krim lokaal blijven, zullen de beurzen de weg omhoog volgen. Dat is tot nu toe de weg van de minste weerstand. De paniek van afgelopen maandag was dan ook voor korte duur. Het zorgde er voor dat veel professionals hun portefeuilles snel aanpassen aan de nieuwe problemen en tijdens de handelsdag van maandag, zagen we al dat de professionals druk bezig waren om sommige stukken snel in te slaan. Facebook (FB) was daar een mooi voorbeeld van. Het is ruim 600 dagen geleden dat de beurzen een daling zagen van 10 procent. In de historie duurt het gemiddeld 161 dagen, voordat zo'n correctie plaatsvindt. De historie leert ons ook dat gemiddeld om de 635 dagen er een correctie is van 20 procent. De teller op dit moment staat op 1250 dagen zonder zo'n correctie. Baart het ons zaken? Op dit moment niet, maar we houden dit jaar wel rekening met een correctie van minimaal 10 procent. Dat zou tot nu toe richting eind april, begin mei kunnen gebeuren. We zien dat niet alleen wij wat voorzichtiger zijn, maar velen met ons. De prijs van goud loopt dit jaar voorzichtig op, terwijl er eigenlijk geen aanleiding toe is. Integendeel. Goud wordt in tijden van onrust altijd gezien als een veilige vluchthaven. Ook zien we dat in sommige indexopties veel afgedekt wordt naar beneden. Wij adviseren dan ook om voorzichtig een verzekering te nemen tegen een daling. Niet dat wij denken dat een daling lang zal duren en diep zal gaan. Wij zien zo'n daling als gezond, kort en een prima koopmoment. Want wij denken dat we aan het einde van dit jaar er nog veel beter voor zullen staan dan we nu staan. Niet alleen met de beurzen, maar vooral met de wereldwijde economie. Het lijkt erop dat de verschillende centrale banken geleerd hebben van het verleden. Iets wat meestal niet het geval was. Maar met de Fed als voorloper, zien we dat de centrale banken een actieve rol spelen in het helpen van de economie. China is het land wat tot nu toe het meest uit de pas loopt en waar de grootste zorgen vandaan komen. Maar vergeet niet dat het daar een centraal geleide economie is. Dus dat kan van de een op de andere dag omslaan. Kortom, we zijn optimistisch!

Heeft u vragen hierover, of wilt u uw vraag in de krant beantwoord zien, stuurt u ons dan een e-mail via onze website. www.kaatvermogensbeheer.com. Telefoonnummer 736-2444.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	10-Mar		PREV.	10-Mar		
DOW JONES	16452.72	16371.32	AEX	396.28	392.90		
S&P 500 INDEX	1876.04	1873.87	AEGON NV	6.36	6.34		
NASDAQ	4336.22	4322.34	AHOLD NV	13.86	13.72		
AMAZON.COM INC	372.06	368.99	AKZO NOBEL	60.20	59.17		
APPLE INC	530.44	532.26	ASML HOLDING NV	65.61	65.20		
BAIDU INC-SP ADR	182.04	177.29	CORIO NV	33.37	32.76		
BERKSHIRE HATH-B	122.67	123.25	DSM (KONIN)	47.51	47.50		
CITIGROUP INC	49.62	49.29	HAL TRUST	100.00	99.89		
COCA-COLA CO	38.55	38.53	HEINEKEN NV	48.58	48.31		
WALT DISNEY CO	82.21	81.88	ING GROEP NV	10.21	10.12		
3D SYSTEMS CORP	67.31	63.89	ROYAL INTECH NV	2.15	2.18		
EBAY INC	58.08	58.27	KON (KONIN) NV	2.62	2.62		
FACEBOOK INC-A	69.80	71.67	KONINKLUKE PHIL	25.19	24.94		
GENERAL ELECTRIC	26.13	25.97	REED ELSEVIER	15.84	15.60		
GOOGLE INC-CL A	1214.79	1208.70	ROYAL DUTCH S-H A	26.17	26.28		
HEWLETT-PACKARD	30.34	29.96	TOMTOM	4.79	4.82		
HOME DEPOT INC	82.55	82.03	TOTAL SA	46.14	46.31		
INTEL CORP	24.64	24.80	UNILEVER NV-CVA	28.33	28.12		
JOHNSON&JOHNSON	93.32	93.22	WP-STEWART HLDGS	284.99	286.05		
LINKEDIN CORP-A	206.79	203.43	SCOTIABANK FUNDS	PREV.	7-Mar		
MICROSOFT CORP	37.90	37.79	MONEY MARKET	13.0627	13.0627		
PROCTER & GAMBLE	78.38	78.41	US DOLLAR BOND	2.5494	2.5427		
ROYAL DUTCH-ADR	72.81	72.93	GLOBAL GROWTH	2.6092	2.5890		
STARBUCKS CORP	73.07	73.20	US GROWTH	11.3886	11.4219		
TWITTER INC	53.53	53.76	CANADIAN GROWTH	3.1423	3.1144		
WAL-MART STORES	74.58	74.18	COMMODITIES	PREV.	10-Mar		
WHOLE FOODS MKT	53.67	53.34	BGF CONT EUR FLEX	24.78	24.60		
ETFs	PREV.	10-Mar	BGF EMKT BOND	14.81	14.82		
ALERIAN MLP - AMLP	17.52	17.46	BGF FIX INC GBL OP	12.95	12.97		
ISH GBL HY BD - GHY	54.29	54.32	BGF GBL ALLOCATION	50.05	49.88		
ISH IBOXX HY BD - HYG	94.05	94.03	BGF USD CORE BOND	14.81	14.82		
ISH SELECT DIV - DIVY	72.12	71.84	TEMPLETON GBL BND	23.56	23.50		
ISH MSCI EMKT - EEM	39.52	39.01	CURRENCIES	PREV.	10-Mar		
ISH MSCI PAC - EPP	47.66	47.07	YEN/USD	103.320	103.230		
ISH RUSSELL - IWV	113.44	112.99	EUR/USD	1.388	1.387		
ISH S&P 500 - SPY	101.65	101.31	CAN/USD	1.109	1.111		
ISH EUROPE - IEV	48.44	47.94	GBP/USD	1.673	1.663		
POWERSHARES D8 C	90.53	90.33	COMMODITIES	PREV.	10-Mar		
SPDR S&P INT DIV-DXW	28.29	28.15	OIL WTI	102.58	101.18		
SPDR S&P MID 400	253.00	251.07	GOLD	1339.98	1342.10		
SPDR S&P 600 SMA	105.04	105.18	SILVER	20.91	20.91		
VANGUARD REIT - VNO	70.33	69.82	WHEAT	585.50	653.25		
WSDOMTR JAP H EQ-DXJ	48.51	48.20	GBP/USD	1.673	1.663		

A Standard Of Excellence Since 1916



MADURO & CURIEL'S BANK N.V.

Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) 2/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mc-bank.com, website: www.mc-bank.com/pbis

Al-Qaeda publiceert online magazine

NEW YORK — Al-Qaeda gaat een Engelstalig online magazine publiceren met de naam *Resurgence* (heropleving). Dat kondigde de 'mediatak' van het terreurnetwerk, as-Sahab, afgelopen weekeinde aan in een videoboodschap, meldt de Amerikaanse nieuwszender *NBC News* vandaag.

Resurgence zou de eerste Engelstalige publicatie zijn van de kern van al-Qaeda. Die is afgelopen jaren behoorlijk verzwakt door de vele drone-aanvallen in Pakistan en de uitschakeling van leider Osama bin Laden in 2011. Volgens een terreuranalist lijkt de stijl van de videoboodschap op die van het magazine *Inspiratie* van al-Qaeda's tak in Jemen,

Al-Qaeda op het Arabisch Schiereiland (AQAP). Mogelijk probeert het leiderschap weer meer invloed te krijgen op moslimstrijders wereldwijd. Volgens Amerikaanse functionarissen is AQAP de gevaarlijkste vertakking van het terreurnetwerk. De gebroeders Tsarnajev die worden verdacht van de aanslag tijdens de Boston Marathon in april vo-

rig jaar, zouden zijn beïnvloed door een publicatie in AQAP's *Inspiratie*. Het beruchte artikel had als kop 'Hoe een bom te maken in de keuken van je moeder'.

Het was een gebruiksaanwijzing voor het maken van explosieven met spullen die makkelijk verkrijgbaar zijn. De explosies van eenvoudige bommen, gemaakt van een snelkookpan, kostten drie mensen het leven. Ruim 260 mensen raakten gewond. Later kwamen ook een politieman en de vermoedelijke dader Tamerlan Tsarnajev om het leven.

Taiwan: Waarschuwing terreuraanslagen China

TAIPEI — De Taiwanese luchtvaartmaatschappij China Airlines heeft op 4 maart een telefoontje gekregen waarin werd gewaarschuwd voor aanslagen op de luchthaven en de metro van Peking. Taiwan heeft de Chinese autoriteiten meteen ingelicht over de mogelijke aanslagen, zei Peng Jung-min van China Airlines vandaag tijdens een persconferentie.

Het telefoontje was afkomstig van een man die zei voor een anti-terreurorganisatie in Frankrijk te werken. De

man sprak in eerste instantie Frans, maar ging over op Chinees toen hij niet werd begrepen. Na de tip nam China Air-

lines extra veiligheidsmaatregelen op vluchten tussen Taiwan en Peking. Ook werden veiligheidsmaatregelen op luchthavens in Taiwan opgevoerd. Volgens het hoofd van Taiwanese inlichtingendienst Tsai Deng is er vooralsnog geen verband tussen het telefoontje en het vermiste vliegtuig van Malaysian Airlines.

Chodorkovski wil in Zwitserland blijven

ZÜRICH — De voormalige Russisch oliemagnaat Michail Chodorkovski wil in Zwitserland blijven. Hij heeft een permanente verblijfsvergunning aangevraagd, bevestigde een woordvoerder van de ex-miljardair vandaag.

Chodorkovski (50) kwam eind vorig jaar vrij, na ongeveer een decennium in een gevangenenkamp in de Noord-Russische regio Karelië gezeten te hebben. Hij zat gevangen voor belastingontduiking, fraude, verduistering en valsheid in geschrifte en raakte zijn vermogen grotendeels

kwijt. De zakenman was een van de zogeheten oligarchen, zakenmannen die een fortuin vergaarden door begin jaren negentig na het uiteenvallen van de Sovjet-Unie staatsindustrieën over te nemen. Chodorkovski kreeg destijds het staatsoliebedrijf Yukos in handen. Onder Vladimir Poetin, die in 1999 voor het eerst president werd, kwam justitie in actie tegen de oligarchen en raakten ze hun politieke macht kwijt. Enkele bondgenoten van Poetin bleven buiten schot, een aantal oligarchen vertrok naar het buitenland en anderen, onder wie Chodorkovski,

werden vervolgd en veroordeeld. Yukos kwam weer in staatshanden. Kremlin-critici denken dat Chodorkovski het moest ontgelden omdat hij zich te veel met de politiek bemoeide. Hij gaf bijvoorbeeld financiële steun aan liberale oppositiepartijen. Het Europees Hof voor de Rechten van de Mens (EHRM), dat zijn zaak beoordeelde, oordeelde vorig jaar echter dat er geen bewijs is voor de stelling dat de zaak politiek gemotiveerd was. Tegelijkertijd vond het hof dat Chodorkovski's rechten zijn geschonden.

Kamer staat stil bij 3 jaar Fukushima

DEN HAAG — De Tweede Kamer krijgt woensdag een kleine Japanse delegatie uit onder meer Fukushima op bezoek. Morgen is het drie jaar geleden dat Fukushima werd getroffen door een ongeluk met de kerncentrale daar.

Het bezoekje aan het parlement is een initiatief van Liesbeth van Tongeren van GroenLinks, die hoopt dat vertegenwoordigers van zo veel mogelijk andere partijen hun opwachting zullen maken om mee te praten over hoe het verder moet met de energievoorziening. Nederland moet lessen trekken uit de Japanse ramp en sneller overgaan

op schone energie, vindt GroenLinks. Van Tongeren: "Nederland heeft één van de alleroudste kerncentrales van Europa staan. Het is onverantwoord om de risico's die daarmee gepaard gaan te accepteren terwijl we ook vol kunnen inzetten op schone energie."

In de Tweede Kamer zul-

len Tetsunari Lida, directeur van het Instituut voor Duurzame Energie in Tokio, en Yoshiko Aoki, adviseur in een van de opvangcentra voor 'stralingsvluchtelingen', aan het woord komen. Laatstgenoemde woonde en werkte zelf in het geëvacueerde gebied, waar ze een boerderij had. Het gezelschap heeft morgen een ontvangst in Nijmegen. De Japanners maken een tour door verschillende Europese landen, die is georganiseerd door milieuorganisatie Green Cross.

Olie Zuid-Chinese Zee niet van Boeing

KUALA LUMPUR — De olie die op de Zuid-Chinese Zee is gevonden komt uit schepen, niet uit vliegtuigen. Dat zegt een regionaal hoofd van de kustwacht van Maleisië vandaag. Dat betekent dat er nog geen enkel spoor is van het sinds zaterdag vermiste vliegtuig van Malaysia Airlines.

In totaal waren 227 passagiers en 12 bemanningsleden aan boord van het vliegtuig, dat boven de Zuid-Chinese Zee van de radar verdween. Op 150 kilometer van het Vietnamese eiland Tho Chu werden zaterdag olievlekken gezien. Maar die zijn dus ook niet van het toestel. Andere sporen leidden ook tot niets. Zo bleek een geel object, dat op afstand leek op een reddingsboot, een met mos begroeid onderdeel van een grote haspel te zijn.



De Indonesische Marine zoekt onverminderd door naar mogelijke aanknopingspunten in verband met het vliegtuig dat zaterdag verdween.

33 gewonden bij kop-staartbotsing trams



Foto: erp

De hulptroepen vervoerden de gewonden.

ROTTERDAM — Bij de kop-staartbotsing van drie trams in Rotterdam zijn maandagmiddag in totaal 33 van de 48 inzittenden gewond geraakt. Twaalf van hen zijn 'gewond of ernstig gewond' en zijn met nekklachten of botbreuken naar het ziekenhuis gebracht, 21 anderen zijn 'lichtgewond' en worden ter plekke behandeld. Dat heeft de politie laten weten.

De lichtgewonden worden in de Breekerk opgevangen voor een extra controle door hulpdiensten. Mocht dat nodig zijn, dan kunnen ze daarna alsnog per ambulance naar het ziekenhuis worden gebracht. Bijna anderhalf uur na de botsing hadden alle passagiers de trams op eigen kracht of met ondersteuning van hulpdiensten verlaten.

De zichtbare verwondingen van de passagiers lopen uiteen: sommigen hebben bloedneuzen, anderen hoofdwonden, snijwonden of bloedingen. Burgemeester Ahmed Aboutaleb van Rotterdam was op het Breeplein aanwezig om slachtoffers een hart onder de riem te steken. "Ik heb met ze gesproken en af en

toe een hand op een schouder gelegd", liet hij weten. "Sommigen zijn geschokt, iemand moest ook huilen. Het is toch wel een gebeurtenis." André Vervooren, directeur Veiligheid van de gemeente, staat de gewonden eveneens bij. Ook een team van acht vrijwilligers van het Rode Kruis schoot te hulp. Zij assisteerden het ambulancepersoneel met bijvoorbeeld het verplaatsen van gewonden of, indien nodig, het aanleggen van een infuus. Hoe het incident heeft kunnen gebeuren, is niet bekend. Het lijkt erop dat de achterste tram om 12.50 uur bij

de halte op zijn voorganger is gebotst, die vervolgens op de tram daarvoor knalde. Een van de drie trams vloog daarbij uit de rails, de andere twee staan nog op het tramspoor. De achterste tram zou de meeste schade hebben opgelopen. Onderzoekers van de Onderzoeksraad voor Veiligheid (OVV) zijn op het Breeplein aanwezig om de zaak te bekijken. Ook de politie onderzoekt het ongeval. Het tram- en ander wegverkeer in de omgeving van de plaats waar het ongeluk is gebeurd, wordt omgeleid. Tramlijnen 2, 20 en 25 rijden sowieso niet.

Meer klachten over militair vliegverkeer

EINDHOVEN — Defensie heeft vorig jaar meer klachten ontvangen over militair vliegverkeer. Het aantal klachten steeg met 602 naar 8086, een toename van 7 procent. Dat staat in de jaarrapportage van de Koninklijke Luchtmacht.

De toename wordt vooral veroorzaakt door een ex-

plosieve groei van het aantal klachten over vliegbasis Eindhoven, dat ook door veel civiele vliegtuigen wordt gebruikt. Het aantal klachten over de vliegbasis Eindhoven steeg van 2327 naar 3694 (+37 procent). Over andere grote bases zoals Volkel, Leeuwarden en Gilze-Rijen werd juist minder geklaagd.

Het aantal klachten over vliegbasis Eindhoven steeg vanaf juni, het moment dat een nieuwe internetpagina werd geopend voor omwonenden. Zij kunnen op de website nagaan wat de oorzaak is geweest van bijvoorbeeld het lawaai. Ze kunnen op de internetpagina ook een klacht indienen. Eerder moesten ze hun klacht doorbellen of e-mailen. Een woordvoerder van vliegbasis Eindhoven zegt dat de rapportage een statistische weergave is van het aantal meldingen. De reden voor

de toename wordt niet geanalyseerd. De opening van de internetpagina zal wel invloed hebben gehad maar het is te makkelijk om dat als oorzaak aan te wijzen, reageerde hij vandaag. Belangenvereniging Omwonenden Welschap benadrukt dat de meeste klachten worden veroorzaakt door het civiele verkeer. Voorzitter Klaas Kopinga denkt dat er veel ergernis is omdat er veel meer wordt gevlogen na 23.00 uur en omdat er simpelweg meer vluchten worden uitgevoerd.

Jatsenjoek wil Veiligheidsraad toespreken

KIEV — De Oekraïense interim-premier Areni Jatsenjoek gaat naar eigen zeggen naar New York om er donderdag de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties toe te spreken. Jatsenjoek probeert te bereiken dat het referendum op de Krim van komende zondag over toetreding tot Rusland wordt afgeblazen.

Volgens de plaatselijke autoriteiten stemt zeker 80 procent voor toetreding. Het schiereiland in de Zwarte Zee is opnieuw een twistpunt geworden tussen Moskou en Kiev, nadat de pro-Russische

president Viktor Janoekovitsj op 22 februari was afgezet. De Krim is overwegend Russisch en is de basis van de Russische Zwarte Zeevloot. De Krim werd in 1954 ingedeeld bij Oekraïne en bleef dat na

de val van die unie in 1991. Jatsenjoek overlegt woensdag in de VS met de Amerikaanse president Barack Obama. Volgens het Witte Huis ontvangt Obama de Oekraïense premier om steun te betuigen aan het beginsel dat de grenzen van het land onschendbaar zijn. In de jaren negentig hebben de VS, Groot-Brittannië, Oekraïne en Rusland afgesproken dat ze die grenzen respecteren.

Warmste maartdag

ZEIST — Het blijft erg warm in Nederland voor de tijd van het jaar. In De Bilt steeg het kwik vandaag tot 18,0 graden. Nog niet eerder was een 10 maart zo warm. Het oude record, 17,9 graden, stamde uit 1997. Dat meldt Weeronline.nl.

Voor de records wordt gekeken naar de temperaturen in De Bilt, thuisbasis van het KNMI. In het Gelderse Deelen, bij Arnhem, was het van-

daag zelfs nog warmer. Daar steeg het kwik tot boven de 20 graden. Het is de derde achtereenvolgende dag dat een dagrecord

Afghaanse vicepresident dood

KABUL — De vicepresident van Afghanistan, voormalig krijgshoofd Mohammad Qasim Fahim, is op 57-jarige leeftijd overleden aan de gevolgen van een ziekte. Dat liet een woordvoerder van de regering gisteren weten.

De regering heeft drie dagen van nationale rouw uitgeroepen waarin de vlaggen halfstok zullen hangen. Fahim was sinds 2009 vice-

president, daarvoor bekleedde hij het ambt van minister van Defensie. Mohammad Qasim Fahim was eerder een beruchte

krijgshoofd en leider van de Tadzjiekse etnische minderheid in Afghanistan. Hij behoorde tot de Noordelijke Alliantie, een groep krijgsheren die de Verenigde Staten in 2001 hielpen de Taliban te verdrijven. Mensenrechtenactivisten beschuldigden hem van oorlogsmisdaden.

Ajax maakt zich nog geen zorgen



Foto: Getty

NAC-keeper Jelle ten Rouwelaar domineerde het voetbalnieuws in Nederland met zijn middelvinger.

WILLEMSTAD — Koploper Ajax en achtervolger FC Twente hebben tijdens de 27e speelronde in de Eredivisie averij opgelopen. De Amsterdamse ploeg kwam gisteren in de eigen ArenA tegen het strijdlustige SC Cambuur niet verder dan 1-1. De Tukkers gingen pijnlijkelijk onderuit bij provinciegenoot Go Ahead Eagles: 1-0. Daardoor kwam Vitesse, dat zaterdag met 2-1 won bij NAC Breda, alleen op de tweede plaats op 6 punten van Ajax.

Ajax kwam tegen SC Cambuur al in de tweede minuut op voorsprong door een treffer van Siem de Jong. Daarna stokte de Amsterdamse productie. Dankzij Martijn Barto hield de Friese ploeg een verrassend punt over aan het bezoek aan de hoofdstad. Trainer Frank de Boer weigerde in de aanloop naar de uitwedstrijd van Ajax zondag bij NAC Breda nog naar de ranglijst van de Eredivisie te gluren. “Laten wij nu maar alleen naar onszelf kijken”, zegt De Boer. “Alleen dat is belangrijk.” Niet Vitesse of FC Twente,

maar Ajax zelf is zijn grootste concurrent, herhaalt De Boer al weken. “Het is leuk om een voorsprong van 6 punten op de nummer twee te hebben”, zei de oefenmeester na het teleurstellende gelijkspel tegen SC Cambuur. “Maar daar koop je niets voor.” Als Ajax goed voetbalt, dan de resultaten en dus de vierde titel op rij vanzelf. Zo redeneert de coach van de 32-voudig kampioen uit Amsterdam. De Boer hoort dat er kritiek is op het spel van zijn ploeg, ondanks de ruime voorsprong op de concurren-

tie. Het kan allemaal wet iets attractiever, zeggen zelfs clubiconen als Johan Cruyff en Sjaak Swart. De Boer beaamt dat, maar benadrukt ook dat het lastig voetballen is met 21 spelers op de helft van de tegenstander. “Misschien zijn we verwend”, zo liet aanvoerder Siem de Jong zijn gedachten de vrije loop. “Maar aan de andere kant ook niet. We waren gewoon niet scherp. Kijk hoe we verdedigden bij hoekschoppen. Dan vraag je om problemen. Slap en zwak was het.” De vierde achtereenvolgende titel komt niet meer in gevaar, zo weet De Jong zeker. Ook komend weekeinde verliezen concurrenten weer punten, want Vitesse en PSV treffen elkaar dan in het Gelredome. “Alles komt er goed”, aldus De Jong. “Zolang we zelf maar blijven voetballen.” FC Twente

wist in Deventer voor de derde keer op rij niet te winnen in de Eredivisie. Jarchinio Antonia bracht het winnen-de doelpunt voor de dolblijde Eagles op zijn naam (1-0). Vitesse dankte de zege in Breda aan Mike Havenaar, die in de 25e minuut al voor 1-2 zorgde. NAC kreeg nadien nog voldoende kansen op de gelijkmaker, maar de thuisclub ontbeerde geluk en scherpte op het beslissende moment. NAC-doelman Jelle ten Rouwelaar was na de verloren thuiswedstrijd tegen Vitesse nog steeds woedend op de gasten. Vitesse maakte na 25 minuten de uiteindelijk beslissende 1-2, nadat NAC de bal voor een blessurebehandeling buiten het veld had geschoten. Vitesse gaf de bal niet terug, zoals een ongeschreven regel in het voetbal ‘voorschrijft’. “Dit is gewoon respectloos”, briepte de aanvoerder. “Als

je juist tijdens dit weekeinde een statement voor respect wil maken met zijn allen, moet je dat ook in het veld laten zien. Dan moet je die bal gewoon aan ons teruggeven. Het gebeurde ook niet één keer, maar twee keer.” Na die tweede keer stak Ten Rouwelaar zelfs zijn middelvinger op, terwijl hij vlak daarvoor geel had gekregen vanwege protesteren. “Dat was de emotie, ik moet dat niet doen”, erkende de ervaren goalie achteraf. Feyenoord behaalde een keurige zege bij FC Groningen (0-2). De Rotterdamse doelpunten kwamen op naam van Ruben Schaken en Stefan de Vrij. Feyenoord naderde nummer drie FC Twente tot op één punt. Koeman liet zijn ploeg in Groningen met vijf verdedigers en slechts twee aanvallers spelen, mede waardoor Jean-Paul Botetius op de bank belandde. “Een zware teleurstelling”, vond de aanvaller die een paar dagen eerder zijn Oranje-debuut had gemaakt in en tegen Frankrijk. Ook PSV doet inmiddels ‘lekker’ mee in de bovenste regionen. De Brabantse

ploeg versloeg op eigen veld FC Utrecht met 1-0 via een doelpunt van Jürgen Locadia. Voor PSV, dat nog altijd één punt minder heeft dan Feyenoord, was het de zesde zege op rij. Sc Heerenveen mag na de ruime thuiszege op PEC Zwolle (3-0) ook naar boven blijven kijken. De Friese doelpunten kwamen op naam van Bilal Basacikoglu, Rajiv Van La Parra en Alfred Finnbogason. De laatste maakte zijn 23e treffer van deze competitie. AZ boekte een prima overwinning voor eigen publiek tegen Heracles Almelo (4-0). Aron Jóhannsson (2), Mattias Johansson en Viktor Elm kwamen tot scoren. Milano Koenders kreeg bij de Tukkers al in de eerste helft de rode kaart. In de strijd tegen degradatie behaalde hekkensluiter Roda JC een belangrijke zege op NEC (3-1). Beide ploegen hebben nu evenveel punten, maar NEC belande door een slechter doelsaldo op de laatste plaats. Het andere degradatieduel tussen RKC Waalwijk en ADO Den Haag leverde geen winnaar op: 1-1.

STAND

1. Ajax	27 58
2. Vitesse	27 52
3. FC Twente	27 49
4. Feyenoord	27 48
5. PSV	27 47
6. Sc Heerenveen	27 43
7. AZ	27 40
8. PEC Zwolle	27 34
9. FC Groningen	27 33
10. NAC	27 32
11. SC Cambuur	27 31
12. GA Eagles	27 31
13. Heracles	27 30
14. FC Utrecht	27 30
15. ADO Den Haag	27 29
16. RKC Waalwijk	27 27
17. Roda JC	27 25
18. NEC	27 25

(wedstrijden / punten)

Amerikaanse hegemonie op WK indoor

SOPOT — De Amerikaanse atleten hebben de wereldkampioenschappen indoor in het Poolse Sopot gedomineerd. De ploeg vergaarde in totaal twaalf medailles, waarvan acht gouden. Rusland volgde op gepaste afstand met vijf plakken, waarvan drie gouden. De mannenstafetteploeg van de Verenigde Staten sloot het toernooi passend af met wereldrecord op de 4x400 meter. Kyle Clemons, David Verburg, Kind Butler en Calvin Smith klokten 3.02,13.

De regerend olympisch- en wereldkampioene op de 100 meter toonde zich in Sopot ook de snelste op de 60 meter. De Jamaicaanse sprintdiva Shelly-Ann Fraser-Pryce snelde bij de WK indoor naar het goud in 6,98 seconden. Zo snel was een atlete dit jaar nog niet geweest. Murielle Ahouré uit Ivoorkust liep naar het zilver op de kortste sprintafstand in 7,01 en de Amerikaanse Tiana Bartoletta pakte het brons in 7,06. Het was dringen om het goud bij het polsstokhoogspringen voor de vrouwen. Liefst vier atletes bedwongen een hoogte van 4,70 meter en faalden vervolgens op 4,75. De Cubaanse Yarisley Silva had van het kwartlet de minste pogingen nodig en won goud. De Russin Anzjelika Sidorova en de Tsjechische Jirina Svobodova deelden het zilver, terwijl de Braziliaanse Fabiana Murer met lege handen bleef, omdat zij als enige de 4,70 sprong in haar derde en laatste poging. De gouden medaille bij het hoogspringen ging in Polen niet naar de topfavoriet. De Russische olympisch kam-



Foto: AFP/Johnnes Eisele

De Cubaanse Yarisley Silva met haar gouden polsstoksprong over 4,70 meter.

pioen Ivan Oechov, deze winter goed voor een hoogte van 2,42 meter, liet zich namelijk aftroeven door de Qatarees Mutaz Essa Barshim. Beide atleten passeerden in de indoorhal van Sopot de lat op 2,38. Barshim deed dat in zijn eerste poging, terwijl Oechov pas bij zijn derde sprong succesvol was.

De Amerikaan Omo Osaghae zegevierde op de 60 meter horden. Hij klokte in de spannende finale de beste wereldjaartijd van 7,45 seconden. Twee Fransen zaten hem zeer dicht op de hielen; Pascal Martinot-Lagarde finishte als tweede in 7,46 en Garfield Darien werd derde in 7,47.

‘Nietig’ Wigan mikt Manchester City uit FA Cup

LONDEN — Manchester City is verrassend uitgeschakeld in de kwartfinale van het toernooi om de FA Cup. In eigen huis ging het elftal van coach Manuel Pellegrini onderuit tegen Wigan Athletic, dat in de competitie een niveau lager speelt. Het werd 2-1 voor de underdog.

Halverwege leidde Wigan door een treffer van Jordi Gómez. De Spanjaard scoorde vanaf 11 meter. Meteen na de hervatting maakte James Perch het nog erger voor City. De Fransman Samir Nasri bracht vervolgens in de 68e minuut de spanning terug, maar verder kwam de Engelse topclub niet. De wedstrijd was een replay van de finale van vorig jaar. Toen won Wigan met 1-0. De ploeg degradeerde vervolgens wel uit de Premier League. Arsenal plaatste zich ten koste van Everton voor de halve finales, waarin Wigan Athletic op 12 of 13 april de tegenstander is. De ploeg van trainer Arsène Wen-



Foto: AFP/Andrew Yates

Verdediger Emerson Boyce (l) van Wigan in de achtervolging bij City's Argentijn Sergio Agüero.

ger versloeg op eigen veld de ploeg uit Liverpool met 4-1. Mesut Özil bracht Arsenal na 7 minuten al op voorsprong, maar Everton kwam op gelijke hoogte door Romelu Lukaku, die de ruststand op 1-1 bracht. In de tweede helft nam Arsenal via een benutte strafschop van Mikel Arteta wederom de leiding. Invaller Olivier

Giroud stelde in de slotfase met twee doelpunten binnen twee minuten de zege veilig. Sheffield United, spelend op het derde niveau van Engeland, versloeg op eigen veld Charlton Athletic met 2-0. Hull City had geen moeite met Sunderland, 3-0, en ontmoet dus de ploeg uit Sheffield in de andere halve finale.

Hassan intens treurig om vijfde plaats

SOPOT — De eerste echte confrontatie met de internationale top liep uit op een zware teleurstelling voor Sifan Hassan. De Nederlandse atlete rekende bij de WK indoor in het Poolse Sopot zo zeer op het zilver in finale van de 3000 meter, dat de vijfde plaats haar groot verdriet bezorgde.

De 21-jarige hardlooperster weigerde zelfs na de race de Nederlandse verslaggevers te woord te staan en verliet onmiddellijk de hal. Toen ze een uurtje later terugkeerde, had Hassan nog steeds moeite haar tranen te bedwingen. “Het was echt een moeilijke race voor mij en in de tweede helft was ik helemaal verzuurd. Ik had steeds

moeite om mijn plek te vinden. Met twaalf mensen in de baan is dat moeilijk. Ik wilde hier beslist de zilveren medaille winnen, maar dat is niet gelukt.” Haar coach Honoré Hoedt benadrukte dat zijn pupil alles nog moet leren. “Het is allemaal nieuw voor haar, dat valt nog niet mee.” Hassan streed tot de laatste ronde mee om de

zilveren plak, maar haakte in het sprintgeweld af. Wereldrecordhoudster Genzebe Dibaba uit Ethiopië liep onbedreigd naar het goud in 8.55,04. Dafne Schippers slaagde er niet in de finale van de 60 meter te halen. De Utrechtse atlete eindigde in haar halve finale als vierde in 7,18 seconden. Die klasing was al niet voldoende voor rechtstreekse kwalificatie, maar haar tijd was ook te langzaam om bij de beste acht te horen. Ook Jamile Samuel redde het niet. De Amsterdamse werd laatste in haar halve finale in 7,39.

Anderlecht ontslaat Van den Brom

BRUSSEL — John van den Brom sprak vandaag van een moeilijk moment nadat zijn ontslag als trainer bij Anderlecht ook officieel was bevestigd. “Het is jammer dat ik mijn werk hier niet kan afmaken. Als de resultaten tegenvallen gebeuren dit soort dingen echter. Zo zit de voetbalwereld nu eenmaal in elkaar. Ik heb er alles aan gedaan het beste uit deze spelersgroep te halen. Nog steeds ben ik ervan overtuigd dat er voldoende kwaliteit in deze groep zit. Het is jammer dat het er nu even niet uitkomt. Anderlecht blijft voor mij een warme club. Dat maakt het vertrek des te pijnlijker.” Voorzitter Roger Vanden Stock zei het vertrek van de Nederlander te betreuren. “We hebben zaterdag tegen Leuven een prestatie geleverd die onze club onwaardig is. Dat is wel een gezamenlijke verantwoordelijkheid. In zo’n geval is er jammer genoeg geen andere maatregel mogelijk dan de trainer te ontslaan. John heeft heel veel goede dingen voor de club gedaan. Hij is een talentvolle trainer, die ongetwijfeld snel iets nieuws vindt.”

Stevens aangesteld bij VfB Stuttgart

STUTTGART — Huub Stevens kan niet wachten om als coach van VfB Stuttgart aan de slag te gaan. “Ik ben nu weer een paar dagen in Eindhoven geweest en ik brand van verlangen om weer te gaan werken”, zei de Nederlandse trainer tegen het Duitse *Sport1*. “Ik zal er alles aan doen om Stuttgart in de Bundesliga te houden.” Stevens zal in ieder geval informatie gaan inwinnen bij zijn voorganger Thomas Schneider, die gisteren door VfB Stuttgart werd ontslagen. “Hij kent de club en leeft voor deze club. Het is duidelijk dat hij het elftal beter kent dan ik. Ik ga zeker contact met hem opnemen.” Stevens, vorige week ontslagen bij het Griekse PAOK Saloniki, heeft officieel nog geen contract getekend. “Mijn zoon Maikel regelt dat allemaal, maar hij is op dit moment in Portugal. Maar ik heb lang met technisch directeur Fredi Bobic gesproken. Ik ga ervan uit dat ik vandaag nog naar Stuttgart zal gaan. Morgen staat dan de eerste training op het programma.”

Hoeness met billen bloot

MÜNCHEN — Uli Hoeness heeft de Duitse fiscus volgens zijn eigen berekening voor nog eens 15 miljoen euro opgelicht. De advocaat van de voorzitter van Bayern München, Hanns W. Feigen, maakte dit vandaag op de eerste dag van het proces tegen Hoeness bekend. De preses staat in München voor de rechter omdat hij de belastingdienst voor 3,5 miljoen euro heeft ontdoken. Maar zijn raadsman verraste met een nog veel hoger bedrag. Volgens de advocaat heeft Hoeness de cijfers uit ‘vrije wil’ bekendgemaakt. Hoeness gaf aan het begin van het proces toe dat hij de belasting heeft ontdoken. “Ik ben me ervan bewust dat dit niet verandert doordat ik mezelf heb aangegeven. Ik hoopte hiermee juridische vervolging te ontlopen”, zei de voorzitter. Volgens Hoeness leed hij tussen 2003 en 2009 een miljoenenverlies en had hij geen duidelijk zicht meer op zijn financiële situatie. “Daardoor ben ik de fout ingegaan.”

FC Dordrecht nu koploper af

DORDRECHT — FC Dordrecht heeft zaterdagavond in de Jupiler League de koppositie op dramatische wijze laten liggen. De ploeg van trainer Harry van den Ham leidde in de thuiswedstrijd tegen FC Volendam bij de rust met 3-0. Het duel eindigde echter in 3-3. Paul Gladon was in de eerste helft de gevierde man bij FC Dordrecht. Hij scoorde drie keer op rij. Na de rust zorgden Henny Schilder, Gerson Sheotahul en Robert Mühren voor een verrassende wending in het duel.